

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas

Sábado 13 de mayo de 1989  
Año LXXXIX.—Núm. 27.160

## SEGOVIA Javier Martín Domínguez, periodista segoviano, obtuvo el Premio «Cirilo Rodríguez»

El fallo se emitió  
anoche en el curso  
de una cena de gala

Javier Martín Domínguez, periodista segoviano, corresponsal de TVE en Nueva York, logró anoche el Premio «Cirilo Rodríguez», convocado por la Asociación de la Prensa de Segovia. El anuncio de la concesión se hizo en el curso de una cena de gala celebrada en el Parador Nacional de Turismo.

En la imagen, el ganador, con expresivo gesto, da las gracias al jurado, cuyo presidente, José M.<sup>o</sup> de Areilza, aparece al lado de Martín Domínguez.



AURELIO MARTIN

### Mañana, cuestación a favor de APADEFIM

Como se ha venido anunciando, mañana, domingo, se efectuará la acostumbrada cuestación a favor de APADEFIM. Se instalarán numerosas mesas por parte de organismos y entidades, a las que se invita a asistir a las señoras y señoritas, según es habitual.

### La Vuelta Ciclista llegará mañana a la factoría DyC

(Página 13)

### ETA se atribuye el atentado de Alcalá

Bilbao.— La organización terrorista ETA, se ha atribuido, en un comunicado enviado a distintos medios de comunicación, la autoría del atentado que causó la muerte a dos policías en Alcalá de Henares (Madrid).

También reclama el atentado perpetrado contra las instalaciones de la empresa Enagás en Tafalla (Navarra) y las dos bombas colocadas en tiendas de automóviles de Zaráuz (Guipúzcoa) y Bilbao.— Efe

### FRANCIA: RECHAZAN LA PETICION DE LIBERTAD DE LA «DAMA NEGRA»

Por otra parte el Tribunal de Apelación de Pau rechazó la petición de puesta en libertad solicitada por los abogados de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) Dominique Inomas, más conocida en España como «la dama negra».

## Las tropas estadounidenses llegan al trópico panameño

### La oposición estudia la convocatoria de huelga general

Panamá.—Un soldado de piel morena, de un grupo de 25 de la Séptima División de Infantería del Fuerte Ord, de California (EE.UU.), fue el primero en poner su bota en tierra panameña, en presencia de medio centenar de periodistas que esperaron durante más de tres horas bajo un ardiente sol tropical.

En medio de una gran movilización de helicópteros que sobrevolaban continuamente la base aérea de Howard, a unos diez kilómetros de la capital panameña, llegó ayer el primer contingente de los 1.881 soldados y «marines» (infantes de marina) enviados a Panamá por el presidente estadounidense, George Bush.

Los soldados llegan a este país para «reforzar la vigilancia del Canal» y «garantizar la seguridad» de los ciudadanos norteamericanos, según afirmó en la misma base el coronel estadou-

nidense Ronald T. Sconyers.

Según la interpretación dada por el Gobierno panameño, los «marines» llegan para «preparar una agresión».

### CONVOCATORIA DE HUELGA

Por otra parte, y mientras la oposición panameña estudia hoy la convocatoria de una huelga general para la próxima semana, en protesta por la anulación de las elecciones, un oficial del jefe de las Fuerzas de Defensa, Manuel Antonio Noriega, aseguró que el envío de nuevas tropas de Estados Unidos al país es un «ensayo para Nicaragua».

El candidato a la segunda vicepresidencia por la oposición, Ricardo Arias, sin precisar por cuánto tiempo se mantendrá el paro, reveló que también se ha convocado a todos los opositores para que el domingo se reú-

nan en sus parroquias y «usen la imaginación», para reclamar por lo que consideran un «fraude» electoral.

Fuentes políticas dijeron a «Efe» que la oposición y las asociaciones empresariales estu-

dian conjuntamente la forma de hacer la convocatoria a un paro general de 24 horas, posiblemente para el próximo martes, en protesta por la anulación de las elecciones del pasado domingo.

## Los estudiantes de Pekín inician una huelga de hambre para presionar al Gobierno

Pekín.— Más de un centenar de estudiantes de varias universidades de Pekín comenzaron hoy una huelga de hambre para presionar al Gobierno chino y pedirle más democracia y libertad de prensa.

Los universitarios se dirigieron hoy hacia la céntrica plaza de Tian Anmen —donde será recibido oficialmente el líder soviético, Mijail Gorbachov, el lunes— para llevar hasta la última consecuencia su reivindicación, dijeron fuentes estudiantiles.

En una ceremonia antes de partir hacia la plaza, el grupo de activistas juró con el puño en alto que va a luchar hasta la muerte por la democracia y la prosperidad del país.

Según dichas fuentes, los jóvenes, agrupados en el Comité Autónomo Provisional de Estudiantes de la Universidad de Pekín, enviaron una carta a la Cruz Roja china, a las Naciones Unidas y a todas las Embajadas extranjeras en esta capital para comunicar sus planes.

El profesorado, ante todo los sectores más jóvenes, se ha solidarizado con este movimiento y ha prometido que estará en segunda fila si la primera sucumbe en la huelga de hambre.

En caso de que la Policía impida a los huelguistas llegar a la plaza de Tian Anmen, los jóvenes anuncia-

ron que regresarán a la Universidad de Pekín para materializar allí su protesta.

Traés dos fracasados intentos, el Gobierno ha aplazado una tercera ronda de negociaciones con los estudiantes hasta el día 18, cuando Gorbachov concluya su histórica visita a China.

## Mañana, elecciones presidenciales en Argentina

Los candidatos de los tres principales partidos políticos en Argentina para las elecciones presidenciales de mañana, domingo, centraron sus propuestas de gobierno en los electores, en la recuperación económica del país y en la relación del poder civil con las Fuerzas Armadas.

El opositor Partido Justicialista (peronista) argentino solicitó ayer al Gobierno del presidente Raúl Alfonsín que «extreme las medidas para asegurar la tranquilidad pública durante la jornada electoral de mañana domingo», informaron fuentes peronistas.

## LOTERIA NACIONAL

492.000.000 de pesetas a la fracción 1 de la serie 4  
del número 96.819

198.000.000 de pesetas a la fracción 3 de la serie 5  
del número 82.224

80.000.000 de pesetas al número 96.819  
20.000.000 de pesetas al número 82.224

250.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
4.735 8.530 8.574 8.491

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
386 784 979 599 586 715 246 906  
509 624 142 216 028 277 640

20.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
71 91 11

2.000.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 1.180.000 pesetas a los del segundo.

100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 819.

50.000 pesetas a los números terminados en 19.

10.000 pesetas a los números terminados en 9, 6 y 8.



CENTRO DE RECONOCIMIENTO

vidaechea

Renovación permisos conducir - armas

HORARIO: 9½ a 2 - 5 a 7

C/ SAN AGUSTIN, 16 - TELF. 43 21 20 - SEGOVIA



## apunte del día

### LA GASOLINA

Ya tenemos encima la amenaza de la subida del precio de la gasolina. En cuanto el Gobierno ve las orejas al lobo y tiene que tomar medidas para tratar de reducir el fantasma de la inflación, que otra vez está amenazando seriamente, pues, ya se sabe, se acuerda inmediatamente de la gasolina. Y, ¡hala!, a subir el precio, por eso de que el barril de petróleo también sube. Lo cierto es que la subida del precio de este combustible, y sus derivados, es lo más cómodo y uno de los factores que, indudablemente, produce más dinero.

En España, ya es sabido, el consumismo está a la orden del día. El señor que se va a comprar un coche — y se venden muchos — piensa, por lo general, en los de mayor precio, en los de más categoría, porque aquí, en este país, eso de las apariencias también se mira mucho. Y si Fulanito tiene un cochazo, yo, que asimismo tengo una «gruesa» cuenta corriente (no es el caso de este modesto cronista, claro), pues me compro otro vehículo mejor que el suyo. Los más pequeños pierden interés para numerosas personas, y también los de segunda mano. Tiene que ser nuevecito, caro, grande y, si se tercia, de importación, que aparte de la calidad — y también se producen muy buenos vehículos en España — tiene el sello ese de que viene de fuera.

Total, que todo se le pone estupendamente al Gobierno para recurrir, enseguida que la inflación vuelve a amenazar, a subir el precio de la gasolina. Saben los dirigentes del país que aquí, por esa circunstancia no se va a utilizar menos el automóvil, porque si hay que pagar más, se paga y adelante. Por eso, como entre los automovilistas nunca ha habido huelgas para protestar por la subida del precio de la gasolina, porque ya se sabe que el conductor no suele ser muy solidario de las acciones conjuntas, pues ahí está una buena mina para que Hacienda pueda redondear sus cuentas.

## PENTECOSTES

Mañana, domingo, celebraremos la gran fiesta de Pentecostés, la efusión del Espíritu Santo, el incomparable Don de Dios. La alabanza a Dios por su maravilloso Don debería llevarnos a un mayor conocimiento del Espíritu Santo. Pero a pesar de todo lo que significa el Espíritu Santo en nuestra salvación, es el gran desconocido.

Al resucitar a su Hijo, Jesucristo, el Padre ha señalado ya la meta a la que quiere llevarnos; ha establecido ya el modelo conforme al cual ha dispuesto conformarnos. Hemos de parecernos a su Hijo, para poder vivir en la cercanía de Dios como sus hijos felices. Pero sacarnos de nuestro pecado, y muerte y llevarnos a la resurrección, a la justicia y a la vida sólo lo puede hacer Dios mismo.

El Espíritu Santo es el Don último de Dios para hacer de nosotros una nueva criatura a imagen y semejanza de su Hijo, Jesucristo, vencedor del pecado y de la muerte. Pero el Espíritu Santo no es un ángel, ni un profeta ni un hombre justo; es Dios mismo. Dios se nos da no mediante algo o alguien extraño a El, sino por sí mismo, cuando se nos da en su Hijo querido en el Espíritu Santo.

El Espíritu Santo es el Espíritu del Padre y de su Hijo. Es el vínculo de su amor mutuo. Todo lo divino se encuentra en él, sin disminución alguna. Lo que en último término nos colmará de vida, será este Espíritu divino, que es el Amor de quien viene todo amor.

Pero este Don maravilloso no es simplemente una promesa de

algo que vendrá. Es ya una realidad. A pesar de todas las oscuridades, miserias y contradicciones, tenemos ya las primicias del Espíritu. El Espíritu es Dios en nosotros. No está lejos de nosotros. Y está como Don y Amor por su parte irrevocable. Nos impulsa desde nuestro interior a llamar, con Jesús, a Dios: Padre; nos libera para querer libremente el bien; es fuente de amor, paz, alegría y fidelidad. En las dificultades y combates de la vida, es nuestro defensor y consolador. Hace que comprendamos y gustemos las palabras y acciones de Jesús y nos va conformando a él. Es, verdaderamente, el Dulce Húsped del alma y el Padre de los Pobres.

ANTONIO, Obispo de Segovia

## LA SUPERMUJER NO EXISTE

La estabilidad del matrimonio depende en buena parte de que ambos cónyuges sepan poner a la familia por encima de otras ambiciones. Una realidad olvidada, cuando se dice que la mujer no puede realizarse si no triunfa en su carrera profesional. Pero el feminismo «yuppy» también está entrando en crisis, como lo refleja una crónica de Mario Ciriello, corresponsal en Londres de «La Stampa» (19-XI-88). Comenta que después de siete brillantes números, la nueva revista inglesa «Riva» exhaló el último suspiro. Ha nacido y perecido en pocas semanas. Han gastado un torrente de dinero para mantenerla en vida, incluso con una elegante fiesta muy «yuppy» en St. James Square (Londres).

Las prometedoras previsio-

## Definitivamente, última carta al marqués de Dalí y de Púbol

Marqués, marqués:

Incumplí lo dicho. En junio del año pasado me prometí no volver a enviarle otra carta abierta en ningún periódico. Aún parecía increíble entonces que usted fuera a fallecer un día. O que diese fin a su terrible e interminable agonía, para mejor precisarlo. Más verosímil se me antojaba que los demás envejeciésemos a su imagen y semejanza, negándonos a precederle en el paso al otro mundo por estricta deferencia a su pintura y a sus blasones.

Usted dijo una vez que a los catalanes nos pagarían en el futuro sólo por serlo. Acaso por aquello de *l'avara poverità*, que nos atribuía Dante, yo me imaginaba que el mundo también nos asignaría una pensión vitalicia por haber sobrevivido eternamente y según su ejemplo. Me refiero a sobrevivir y no ser inmortales, que conste. Aquí el único inmortal es el señor marqués, y lo es como no pudo serlo ningún otro artista. En otras palabras, sepultado debajo de la cúpula que corona su propio museo. Por los laberintos sin salida de la eternidad, andará maldiciéndose el atrabiliario espectro de Miguel Ángel, por no haberse hecho enterrar bajo el domo de San Pedro, en Roma.

Si bien a un tiro de piedra de su tumba vivo yo a veces, su muerte me encontró muy lejos de su cúpula. En Atlanta (Estados Unidos). Aunque nunca llegase a pisarlo el señor marqués, como bien sabe, tiene otro museo, exclusivamente dedicado a su arte, en Saint Petersburg, de Florida. Si en Figueras guardan la primera de sus obras maestras, aquella *Aparición del fantasma del "sex appeal"*, que acaso sea mi pintura favorita entre todas las de este siglo, en Saint Petersburg exhiben su *Torero alucinógeno*, la última de sus más señeras creaciones. Asimismo, en el Metropolitan, de Nueva York, muestran en lugar de honor su *Cristo hiper-cúbico*. Lo atesoran como al

otro lado del mundo, en Glasgow, conservan otro de sus crucifijos: el de San Juan de la Cruz. En ambos sitios yo he visto a la gente aguardando en cola y con santa paciencia la oportunidad de contemplar uno u otro cuadro. Y conste que casi paso por alto, para abreviarle el párrafo, la más conocida de sus pinturas surrealistas: los *Relojes blandos*, del neoyorquino Museo de Arte Moderno.

No obstante, después de su muerte, y aparte de un excelente artículo de John Russell en «The New York Times», los expertos americanos sólo dijeron trivialidades y tonterías acerca de su obra, que, para mayor inri, se plagiaban los unos a los otros sin advertirlo. El consenso de todos era que en vida anduvo más preocupado por su teatral publicidad que por su arte. Una necia llegó a escribir en «The Atlanta Constitution» que mejor se conoce su biografía que su pintura, o, para el caso, el cine que hizo con Buñuel.

Lo cierto es todo lo contrario. De su vida ignoramos la verdad más profunda y lo poco que sabemos es aterrador. Estoy convencido de que su bufonería exhibicionista era en gran parte el encubrimiento de todos sus fantasmas. Son muchas las preguntas que me habría gustado hacerle cuando aún estaba lúcido. Por ejemplo, ¿consiguió librarse alguna vez del espectro de aquel homónimo y hermano suyo, fallecido nueve meses antes de su nacimiento? El marqués lo llamaba el prescindible borrador de su auténtico ser, inmortal y divino. Pero sospecho que nunca superó la sobrecogedora convicción de que sus padres no quisieron encarnarle a usted al concebirle, sino resucitarlo a él.

Unas preguntas seguirían a otras, como sale el calor del fuego o se enredan las cerezas. ¿Hasta qué punto no fue Lorca a convertirse en la sombra de la sombra de su hermano, cuando

Carlos ROJAS

en Madrid jugaba al lúgubre juego de fingir su propia muerte? Lorca devino entonces su amante, según admisión del señor marqués. Pero antiguos condiscípulos suyos me aseguraban en Figueras que jamás sospechó nadie allí que usted sintiera tendencias homosexuales en su adolescencia. Por otra parte — ¡esto, sí! —, todos estaban convencidos de que nació delante o loco de atar.

También quisiera preguntarle por qué no aparece en su obra el retrato de una mujer tan bella como su madre, aunque abundan allí los de su hermana, de su padre y hasta de su madrastra. Si los rasgos de su madre se asoman a su pintura sin identificarse, digamos en *El sueño* o en *La fuente*, ¿por qué lleva entonces los labios cosidos y cubiertos de hormigas? O bien, ¿por qué en *El enigma del deseo* pintó una suerte de monstruosa matriz, llena de cavidades, donde escribió nada menos que treinta y siete veces en treinta y siete gritos: «¡Mi madre, mi madre!»?

También pienso en dos honradas frases tuyas, que algunos calificaron de gansadas. Decía que a veces ni usted mismo penetraba el sentido oculto de sus cuadros. En distintos contextos, añadía no haber alcanzado nunca al verdadero Salvador Dalí. Cuanto más se le aproximaba, más parecía él —léase usted— alejarse. Supongo que don José Ortega y Gasset, tan distinto del marqués aunque, a su modo, no menos olímpico, se habría mostrado de acuerdo. En penúltimo término, su existencia era su obra: un proyecto que no llegó a completar, dejando así incumplida e inacabada su identidad.

En último término, su vida ya no era su vida, porque Salvador Dalí —para mí el mayor artista del siglo XX— se extinguió siete años antes de su muerte física, perdida entonces la capacidad de pintar. Despojado de la doliente envoltura carnal, acaso vaya a confundirse ahora con el espectro de su hermano y homónimo: aquel otro yo suyo, antes inasequible a este lado de la eternidad. Si el marqués me replica que en Madrid, y a raíz de su encuentro con Federico, pasó Lorca a entrevistarse con aquella sombra, de buena gana le daré la razón.

En todo caso, usted mismo confesaba haber chillado salvajemente «¡Olé y olé!», cuando leyó las nuevas del asesinato de Lorca, por creer que el poeta tuvo la muerte que un mítico destino le reservaba. Yo no exclamé ¡olé! cuando Luis del Olmo me llamó, desde Madrid, para anunciarme su propia muerte y pedirme el parecer sobre su vida. Pero tentado estuve de gritarlo cuando vi por televisión cómo lo sepultaban en mitad de su museo. Genio y figura, marqués. Que así, ni Miguel Ángel, vaya. Lo dicho.

Maria Ugarte

# Martin

## CORREDURIA DE SEGUROS

Escultor Marinas, 10

Teléfono 42 63 95



## Javier Martín Domínguez ganó el V Premio Cirilo Rodríguez

«El periodista no debe ser noticia, pero estoy satisfecho de que el premio exista»

Javier Martín Domínguez, corresponsal de TVE en Nueva York, recibió anoche el V Premio Cirilo Rodríguez para corresponsales españoles en el extranjero. El nombre del ganador del premio que anualmente organiza la Asociación de la Prensa de Segovia fue dado a conocer por José María de Areilza, presidente del jurado, a los postres de una cena celebrada en el Parador de Turismo. A la cena asistieron también otros dos finalistas del premio: Juan Luis Díaz Prats, corresponsal del RNE en Centroamérica, que ya fue finalista el año pasado y Juan Jesús Arnáez, delegado de la agencia Efe en Cuba.

El ser finalista de este galardón y que ello le permitiera venir a España era para Javier Martín Domínguez un premio añadido que le serviría, según dijo anoche, para sondear su futuro profesional en nuestro país: «Tengo ganas de volver, no porque me pesen los diez años que he estado fuera, sino porque en



AURELIO MARTIN.

Martín Domínguez, tras recibir el trofeo de manos de Ángel Vilches, presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia

Diez años de trabajo en el extranjero y la crónica puntual de cuanto ha sucedido en los centros más importantes de poder, fueron premiados anoche con una estatuilla de Paco Barón y 800.000 pesetas en metálico. Javier Martín Domínguez confesó al recibirlo estar emocionado con un premio que se convoca en Segovia, ciudad en la que nació hace 35 años, y que lleva el nombre de su maestro y antecesor en la corresponsalía de Nueva York. Al hacer balance de estos últimos tiempos dijo que la suerte le había sonreído:

«La tarea de los corresponsales a veces es gris e ingrata pero otras veces es maravillosa porque al fin y al cabo si uno se trabaja los caminos del mundo es porque le gusta eso. Los últimos han sido unos buenos años de trabajo, con un fuerte movimiento entre Washington, Nueva York y Tokyo. Que te permita tu empresa y la situación internacional cubrir el funeral de un emperador en Tokyo, hacer tres cumbres

Reagan-Gorbachov, estar en una inauguración presidencial, que se caiga la Bolsa de Nueva York y puedas estar allí es como que la suerte de las buenas y las malas noticias se centra en ti y te permite hacer un trabajo más vistoso que en otras ocasiones.»

Ganarse la vida hablando de los demás y convertirse de pronto en protagonista de la noticia es una sensación complicada de explicar para el ganador del V Premio Cirilo Rodríguez.

«Yo siempre he pensado que el periodista nunca debe ser noticia, aunque los premios como éste sean maravillosos. Nosotros tenemos un premio diario cuando tenemos trabajo y nos dejan hacer lo que nos gusta. Yo lo he podido hacer prácticamente desde el comienzo de mi carrera profesional y espero que siga siendo así; que este premio inaugure el seguir trabajando en libertad y en empresas que cuiden el trabajo de un profesional, sobre todo si está fuera».

España están pasando cosas y creo que ahora es un buen momento para ser corresponsal aquí».

A la cena de entrega, celebrada en el Parador de Turismo, asistió, junto a varios profesionales de los medios informativos nacionales, una representación de la vida política y cultural de Segovia. Ángel Vilches, presidente de la Asociación de la Prensa, que anualmente organiza el premio, fue el encargado de presentar a los tres finalistas y de introducir las palabras del presidente del jurado, el diplomático José María de Areilza. Tras una breve semblanza de la ciudad y del periodista que da nombre al premio, Areilza dio a conocer el ganador.

Martín Domínguez fue elegido por un jurado compuesto por Fernando G. Delgado, consejero de RTVE; José Virgilio Colchero, ganador del premio del pasado año; Antonio Hernández Asián, director de Radio Segovia; Manuel Velasco, director de la revista Geo, y Ángel Vilches que actuó como secretario.

El premio cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial y la Caja de Ahorros, así como de la compañía Iberia, que facilita a los finalistas el viaje a España.

Con anterioridad ha sido ganador por Manuel Leguineche, Felipe Sahagún, Diego Carcedo y José V. Colchero. *Angélica Tanarro*

Comisión de Gobierno

## La Diputación pone en marcha la Campaña «Vacaciones Escolares 89»

La Comisión de Gobierno de la Diputación, reunida ayer en sesión ordinaria, conoció el informe del diputado-delegado del área de Cultura y Bienestar Social, Juan Ayllón Campillo, sobre la organización y puesta en marcha de la campaña «Vacaciones Escolares 89».

Esta campaña, que se inscribe dentro del conjunto de actuaciones a desarrollar merced al convenio marco suscrito entre la Diputación de Segovia y el Ministerio de Educación y Ciencia, permitirá ampliar la oferta vacacional para los escolares de nuestra provincia, que habitualmente viene convocando el citado Ministerio.

Gracias a la colaboración de ambas instituciones se han conseguido ofertas este año 500 plazas para alumnos de 2.º y 3.º Ciclo de EGB, que podrán disfrutar de 15 días de vacaciones, en régimen de colonia-albergue o albergue-granja escuela, en El Espinar, Menorca o Valencia.

Las convocatorias incluyen transporte en autocar, salvo Baleares que se realizará en avión, alojamiento en régimen de pensión completa y actividades lúdicas, deportivas y educativas con monitores especializados.

Las hojas de inscripción se distribuirán por los colegios, finalizando el plazo de presentación de solicitudes el próximo 30 de mayo.

La Diputación Provincial y el Ministerio de Educación asumen prácticamente la totalidad de los gastos, exigiéndose a los escolares que acudan, una pequeña cuota de inscripción que oscila según el lugar elegido, entre las 2.000 pesetas (Baleares) y las 8.000 pesetas (Valencia).

Asimismo, dentro del conjunto de actividades que organiza y gestiona el área de Cultura y Bienestar Social de la Diputación, con la intención de acercar a todos los rincones de nuestra provincia iniciativas de tipo cultural, se está organizando en cuatro de los Centros de Acción Social (CEAS) de la provincia, una primera experiencia de talleres itinerantes que trata de ofrecer a los vecinos de nuestros pueblos más pequeños la oportunidad de poder llevar a cabo actividades culturales (cerámica, expresión teatral, etc.) durante su tiempo libre.

Los CEAS en que se inicia esta actividad son los de Cuéllar, Carbonero el Mayor, Segovia Rural y Coca-Nava de la Asunción, abarcando 30 municipios de escasa población, pero que tienen es-

cuela pública, lo que permite de entrada contar con un local para la realización de los talleres. El resto de las zonas también contarán con este programa a partir del mes de octubre para que la iniciativa llegue a un total de 65 pueblos.

Con ser el ofrecimiento de una actividad extraescolar y de tiempo libre motivo suficiente, esta iniciativa pretende, ante todo, reforzar los lazos de convivencia y colaboración entre pequeños y mayores de nuestros pueblos, propiciando la utilización de un espacio común que pueda servir de punto de partida para la preparación de otras actividades de manera autónoma.

Por otra parte la Campaña Provincial de Teatro Infantil que, organizada por la Diputación Provincial, ha permitido el que los escolares segovianos, desde Preescolar hasta 5.º de EGB, asistieran a una representación teatral pensada para ellos, que se ha completado, en algunos casos, con actividades escolares paralelas sobre el teatro, ha bajado su telón por esta vez. Cerca de 5.500 niños disfrutaron con la representación de «El mandamás, más más y sus máquinas pitipitranca», de Fernando Almena, a cargo del Taller Municipal de Teatro.

La Granja de San Ildefonso, El Espinar, Cuéllar, Cantalejo, Escalona del Prado, Nava de la Asunción y Segovia han sido los lugares donde, por contar con espacios adecuados, se han celebrado las presentaciones, lo que no ha sido obstáculo para que todos los escolares pudieran asistir a través del establecimiento de las rutas de autobús necesarias.

## A más de 1.000 niños afecta el concurso convocado con motivo del «Cuida lo tuyo»

A más de 1.000 niños de los colegios de EGB de Segovia afecta el concurso convocado por Horizonte Cultural y Semat Aseo Urbano, S. A., dentro de la actividad «Cuida lo tuyo», que este año se adhiere a la campaña «Segovia Verde» con una defensa del árbol en nuestra ciudad.

Se han visto numerosos grupos de niños que, provistos de plano y guía, trataban de averiguar el nombre de los árboles propuestos en el concurso. La mayoría de ellos han logrado completarlo, y en estos días son ya muchos los que han retirado su premio de la sede de Horizonte Cultural.

Mañana domingo, día 14, se ofrecerán las soluciones al concurso a lo largo de una marcha que efectuará el recorrido señalado en el plano, en la que se espera la asistencia de las autoridades a quienes compete la conservación y mejora de la ciudad de Segovia.



**SANTA TERESA**  
PREFABRICADOS DE HORMIGONES  
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

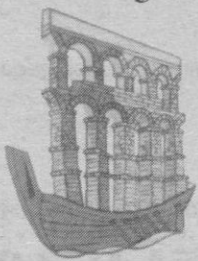
VENGA A CONOCERLO

**Modulama**  
**muebles**

ABIERTO SABADOS TARDE

Arquitecto Escobedo, 10 Teléfono 42 81 08  
(Entre plaza El Salvador y Acueducto) 40001 SEGOVIA

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID

con sus especialidades  
**Y ASADOS EN  
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30  
Teléfono 275 69 16  
c/ Lope de Rueda, 4  
Teléfono 243 30 43



# AGENDA

## CALENDARIO

**PARA MAÑANA**  
Domingo, 14 de mayo  
Van 134 días; faltan 231.  
Sol: De 7,0 a 21,22 horas.

**PARA EL LUNES**  
Lunes, 15 de mayo  
Van 135 días; faltan 230  
Sol: De 6,49 a 21,24 horas.

## SANTORAL

Domingo. Nuestra Señora del Rocio. Santos. Matías, Isaac y Víctor.  
Lunes. Santos: Isidro Labrador, Torcuato e Indalecio.

## PENSAMIENTO

«La alabanza tanto es buena cuanto es bueno el que la dice y tanto es mala cuanto es vicioso y malo el que alaba» (Miguel de Cervantes).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: López Cuerdo. Corpus, 1  
Mañana: Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24.

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
**65742** SERIE 086

## EL TIEMPO

**En Segovia**

<b>En la tarde de ayer</b>	<b>En la mañana de hoy</b>
Presión atmosférica: 673,6	Presión atmosférica: 674,9
Viento del SO	Viento del O-SO
Temperatura máxima: 19,0	Temperatura mínima: 9,6
LLuvia recogida, 6 l. m2	A las 8: 10,2
	Lluvia recogida: 2,8 l. m2

**EMAYSA RENAULT**  
Servicio

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

**Dr. Fernando Montejo**  
**MEDICO OCULISTA**  
CONSULTA DIARIA  
C/ San Agustín, 16  
Pedir hora  
teléfono 43 21 20

## EXPOSICIONES

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**  
Marta Iglesias, hasta el 18 de mayo.

**EN EL TORREON DE LOZOYA**  
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)  
Santiago Mayor, exposición retrospectiva 1970-1989. Hasta el 14 de mayo.

Carlos Tejedor, pinturas. Hasta el 28 de mayo.

**EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»**  
Ana Ferrer Zabala. Hasta el 14 de mayo.

**CENTRO CULTURAL «FONSECA», DE COCA**  
Abdona L. Yuste de Santos, esmaltes. Hasta el 15 de mayo.

**AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA**  
Enrique Amador Millán, pinturas. Días 1, 2, 6, 7, 14, 15, 20, 21, 25, 26, 27 y 28 de mayo.

**EN EL CENTRO CULTURAL «JOSE RODAO» (CANTALEJO)**  
Hoces del Duratón. Fotografías de José M.ª Díez «Pototo» y Javier Sánchez Vaquero.

**CENTRO CULTURAL «CANONIGOS» (SAN ILDEFONSO)**  
Exposición sobre «Románico segoviano», acuarelas de Leoncio Martínez Cameno; hasta el día 21 de mayo.

## ENSEÑANZA

**EN SUSPENSO LA CONVOCATORIA DE PLAZAS PARA E. DE ADULTOS**  
Dirección P. de Educación y Ciencia.— Publicado el nuevo marco normativo, que regula la red provincial de Centros Públicos de Educación de Adultos, procede dejar en suspenso la reciente «Convocatoria para cubrir plazas de Educación de Adultos en el Programa Provincial de Segovia» mientras se elabora una nueva convocatoria adaptada a la reciente Orden Ministerial publicada.

## CONFERENCIAS

**PARA AMAS DE CASA SOBRE A. MACHADO**  
La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto», continuando con el ciclo de conferencias sobre «La vida y obra de Machado», el próximo martes, día 16, tendrá lugar la segunda de dichas conferencias. Estará a cargo de Elías Serra, catedrático de Lengua y Literatura. Actuará como rapsoda Marili Prieto.  
Tendrá lugar a las seis de la tarde en el salón de actos de la Casa de la Juventud..(C/ Infanta Isabel, n.º 14).

## AVISOS

**ASOCIACION CATOLICA DE MAESTROS DE SEGOVIA**  
Siguiendo la norma establecida, mañana domingo, segundo de mes, tendrá lugar la reunión mensual a las 11 de la mañana, en las RR.MM. Reparadoras, con los actos acostumbrados.

## APROBADOS, AYER, EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de aspirantes al permiso de conducción declarados aptos en el día de ayer:  
José L. Acebes López, Segovia. Castora Ferruelo García, Palazuelos de Eresma. Fernando Martínez Vázquez de Parga, Madrid. Daniel Tejedor Rodríguez, Turégano.

## CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO, «Un lugar en ninguna parte». Sala ZULOAGA, «Mascarada para un crimen».  
Mañana, domingo, 5,30, 8 y 11, Sala MIRO, «Un lugar en ninguna parte». Sala ZULOAGA, «Mascarada para un crimen».

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EN LOS PUEBLOS DE SEGOVIA SE ORGANIZARAN SUS TRADICIONALES FESTEJOS

El «Boletín Oficial» de la provincia publica la siguiente circular:

Próximo al día en que España entera va a celebrar, con fiestas populares, el término de la gloriosa guerra de liberación, fiestas que culminarán en el desfile triunfal de la Victoria, de Madrid, es preciso que todos los españoles se dispongan a contribuir con sus iniciativas, sus aportaciones, su calor y su apoyo, al esplendor de esta manifestación colectiva de júbilo patriótico...

A este efecto, los señores alcaldes de los pueblos de la provincia se pondrán de acuerdo con las restantes autoridades militares, eclesiásticas y de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. de sus respectivas localidades y procederán a organizar —siguiendo las instrucciones de la Jefatura Provincial de Propaganda— sus tradicionales festejos, entre los que procurarán destacar los más típicos y de más marcado sabor local y aun resucitarán, en lo que sea posible, los que hayan caído en desuso, siempre que respondan a la tradición folklórica de la comarca... Es de esperar el celo y alto espíritu patriótico de los señores alcaldes y de los vecindarios en pleno, el mayor entusiasmo en cooperar con brillante...

Segovia, 11 de mayo de 1939. Año de la Victoria.— El gobernador civil, José Malcampo y Fernández de Villavivencio.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Noelia Rodríguez Pinto, hija de Antonio y de María Encarnación. Héctor David San Segundo Yuste, de Manuel y de María Paloma. Elizabeth de Antonio González, de Antonio y de María Teresa. Iván Velasco Redondo, de Juan Carlos y de Agustina. Leticia Marcos Sanz, de Pablo y de María Carmen. Miguel Merino Torrogo, de Bienvenido y de María Socorro, Jesús Segovia Sanz, de Jesús Francisco y de Petra.

**DEFUNCIONES:** Teodoro Martín Martín, de 82 años. Emi-

liano Miguel Fuentetaja, de 70. Leoncio Rubio Torres, de 86. María del Tránsito Gutiérrez Rodríguez, de 93.

**MATRIMONIOS:** Santos Pérez Sánchez, con Gema Mateo Rico. Ladislao Herrero Jiménez, con María Josefa Mardomingo Montarelo. Esteban José Medina Lasso de Vega, con María Henar Zamarró San Atanasio. Pedro Antonio Puente Campo, con María del Pilar Marcos del Molino. Ramón Martín Martín, con Susana Quirós Rosado. Eusebio López Guijarro, con Carolina Velasco Sanz. Pablo Redondo Pérez, con Margarita Marugán Rincón. José Santiago Herrero Pérez, con Juana García de Andrés.

## EL FUTURO DE SU JARDIN



Los cortacéspedes de la marca líder.

**Outils WOLF**  
CORTA MAS. RECOGE MEJOR.

## ANDRÉS NÚÑEZ BERMEJO

Industrias NÚÑEZ  
Avda. Fernández Ladreda, 12  
Tel. 43 09 00 - 40001 SEGOVIA

## ¡Nuevos TRACTORES URSUS! ¡Nuevos modelos! ¡Nuevos precios!

Precios IVA incluido

Potencia Homologada	Simple Tracción	Doble Tracción
83 C.V.	2.545.000	3.045.000
94 C.V.	2.845.000	3.245.000
111 C.V.	3.245.000	3.770.000
152 C.V.	—	4.270.000

Equipados con cabina original de fábrica.  
**FELICIANO MARTIN MARTIN**  
Teniente Ochoa, 10 **Teléfono 43 38 10**



## El lunes comienza la XI Semana de Información Diabetológica

El lunes comienza la IX Semana de Información Diabetológica, organizada por la Asociación de Diabéticos Españoles de Segovia (ADE). El programa se inicia con un charla sobre la situación actual de la Asociación, a cargo de los doctores Calvo del Olmo y García Velázquez, asesores de ADE.

El martes, intervendrá el doctor Gaona Morell, que hablará sobre los pilares básicos en el tratamiento de la diabetes mellitus. María Angeles Díez, monitora en diabetes de ADE de Segovia y la doctora Celia Reig, se referirán, el miércoles, a la alimentación y nutrición en diabetes.

El sistema cardio-vascular del diabético será abordado, el jueves, por el doctor Izquierdo de Pablos y las posibilidades futuras que ofrece la cirugía en el tratamiento de la diabetes mellitus, el viernes, por el doctor Granell Vinven. El mismo viernes se clau-

surará la Semana con la intervención de Nuria Alfageme, presidenta nacional de ADE. Todas las charlas tendrán lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros y darán comienzo a las ocho de la tarde.

## El martes, concurso nacional de coctelería

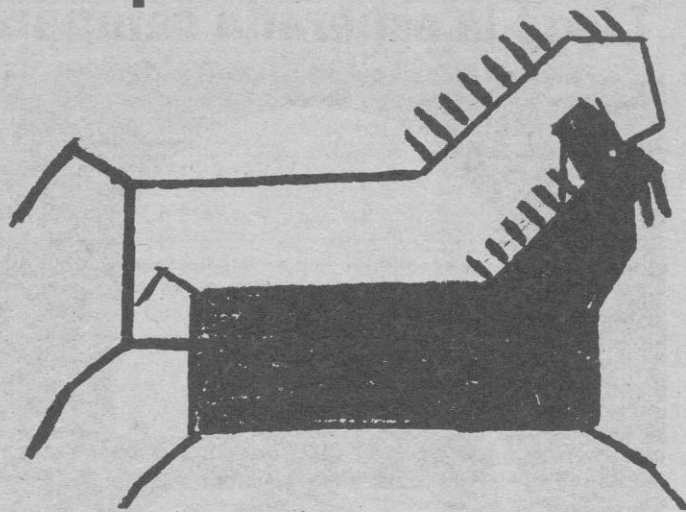
El XVI Concurso Nacional de Coctelería «Ciudad de Segovia» se celebrará en los próximos martes y miércoles, organizado, como es habitual, por el Montepío de Camareros de Segovia y su provincia. El concurso propiamente dicho tendrá lugar por las tardes, en el parador nacional, dedicándose el resto de las jornadas a actividades turísticas y recreativas.

## LOS PLASTICOS

# Marta Iglesias: «¡Que viva México!»

No cabe duda de que la pintora Marta Iglesias ha estado recientemente en Méjico. ¡A ver quién lo duda!

En la Sala de «La Casa del Siglo XV» la artista da fe de modo absoluto y rotundo de su estancia, vivencias y experiencias en aquel fabuloso y pintoresco país. Pero mucho ojo, porque Marta Iglesias no es aquí una pintora contumbrista ni mucho menos naif. Lo que pasa es que su inquieta y fresca pupila taladra, deglute y sintetiza todo aquello que ve. Sobre todo lo sintetiza. Hay en muchos de estos cuadros una estupenda labor de concentración en cuanto al trazo y también en cuanto a la utilización de una estricta economía de colores. Mucho ojo, que nadie se piense tampoco que la obra de Marta Iglesias va a quedarse ahí. Méjico la ha aportado lo suyo, que es bastante (folklore, playas de «Isla-Mujeres», imaginería de vírgenes, primeras comuniones, bares con tequila y frijoles, la arquitectura que pasea el «cartero de Chihua-



hua», la circulación automovilística de «Luz Savinón 611», etc.), y Marta recibe todo esto gustosa y encantada y lo traduce con colores vivos y planos, con blancos luminosos y terracotas. Mas todo ello pertenece al equipaje cultural plástico que ella ha adquirido y que pasará a enriquecerla. Repito: ni costum-

brismo ni ingenuismo. Si, mucho amor a esta tierra mejicana que la ha acogido; y como siempre en Marta Iglesias, mucho humor.

¿Quién ha dicho que ella no ha estado en Méjico?... (Sala de «La Casa del Siglo XV»).

J. TURRIANO

## Reuniones de alcaldes y concejales del PP de la provincia

Desde hoy hasta el próximo viernes, el Partido Popular (PP) ha organizado distintas reuniones de alcaldes y concejales populares en las localidades de Cuéllar, Riaza, Sacramenia y Pedraza. Se hablará acerca del asesoramiento jurídico municipal, de las próximas elecciones europeas y la futura situación de instituciones como la Diputación de Segovia y la Junta de Castilla y León.

## Corte de tráfico en el cruce con la comarcal de Castillejo de Mesleón

La Dirección General de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas ha autorizado a la empresa Comsa a cortar el tráfico entre los puntos kilométricos 120 (cruce con la comarca de Castillejo de Mesleón) y 126 (cruce de La Pinilla), entre los días 15 al 24 de mayo.

## La Caja dona nuevo material al Hospital de la Misericordia



Ayer tuvo lugar la firma del convenio anual por el que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia hace donación al Hospital de la Misericordia en el año 1989, de un microscopio valorado en 2,1 millones de pesetas.

Esta donación se inscribe en la ya larga y generosa colaboración de la Caja con este Centro Hospitalario de Segovia, destinada fundamentalmente a completar el material y equipamiento médico-sanitario del Hospital con el fin de mejorar las prestaciones del mismo. Desde 1970, en que se inició esta colaboración, la Caja ha ido entregando al Hospital de la Misericordia, entre otras cosas, un aparato de anestesia, hemoteca, mesa de partos, rayos X, quirófanos, aparato de electrocardiografía, microscopio para operaciones, equipo para laboratorio de análisis clínicos y mobiliario para dicho laboratorio, amueblamiento de 17 habitaciones, fotómetro y densitómetro. Todo ello, por un importe próximo a los 13 millones de pesetas, con cargo a su presupuesto de Obras Sociales.

De acuerdo con el convenio firmado, la Caja continuará colaborando con el Hospital en los próximos años, en función de las disponibilidades presupuestarias de cada año, y atendiendo las prioridades que señale el Patronato del Hospital, que preside el obispo de Segovia.

## EL CINE

# «Un lugar en ninguna parte», de Sidney Lumet

Sin acciones espectaculares, sin derramamiento de sangre, sin muertes en primer plano también puede hacerse un cine emocionante e incisivo, impactante e intenso; Sidney Lumet ya lo había demostrado en su primera película, «Doce hombres sin piedad». No es preciso recrearse en gratuitas escenas de sexo para transmitir la idea de un amor apasionado, no son necesarias bonitas imágenes, resplandecientes y almibaradas, para hacernos comprender la existencia de un amor bello y romántico. Así lo ha demostrado Sidney Lumet con «Un lugar en ninguna parte» (Running on empty, 1988) su último filme capaz de alcanzar el reconocimiento sin recurrir a actores famosos en el reparto, sin tocar temas a la última moda, sin dejarse arrastrar por las facilidades que hoy presta una violencia demasiado explícita o un amor excesivamente exhibicionista.

Sidney Lumet, un director con una larga e interesante carrera a sus espaldas, sólo ha necesitado un guión sólido, bien trenzado y dialogado y unos actores seguros y eficaces para lograr un filme crítico y arriesgado como pocos,

dramáticamente denso y emotivo hasta el límite. Lumet ha sabido aprovechar las excelencias del trabajo de Naomi Foner (Globo de oro y nominación al oscar al mejor guión original) para derrochar a manos llenas su enorme potencial melodramático, para conmover desde la pantalla como hacía tiempo que nadie lograba.

Un análisis riguroso puede desvelar, en última instancia, una trama improbable, inverosímil, ciertas ambigüedades y algunas dificultades para el seguimiento masivo del tema. Siempre habrá despistados que no consigan conectar con ciertos pormenores del filme, pues «Un lugar en ninguna parte» se realiza sin duda a contracorriente, sembrando el desconcierto en quienes no quieran comprender que Lumet sigue fiel a sus postulados de siempre, la independencia y la dignidad del ser humano por encima, de cualquier tipo de ideología política o social. Muchos han puesto pegas a esta película, a mí sí me ha gustado.

Andrés P. Llorente

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### CINE SALA MIRÓ - Teléfono 42-95-00

Jueves, viernes, sábado, lunes y martes: Sesiones de 8 y 11  
Domingo: Sesiones de 5,30, 8 y 11

### UN LUGAR EN NINGUNA PARTE

Los conflictos de una familia en la clandestinidad, acosada por el FBI  
RIVER PHOENIX en un film de SIDNEY LUMET  
(«Doce hombres sin piedad»)  
GLOBO DE ORO al Mejor Guión / 2 NOMINACIONES al OSCAR 1988

### CINE SALA ZULOAGA - Teléfono 43-01-87

Sábado, lunes, martes y miércoles: Sesión de 11 noche  
Domingo: Sesiones de 5,30, 8 y 11

### MASCARADA PARA UN CRIMEN

Una rica heredera. Un buscavidas. Una trampa. Un asesinato.  
El crimen más grande... Un amor traicionado  
Una película protagonizada por ROB LOWE y MEG TILLY

## LIDIA

Recortar este espacio y enviarlo a LIDIA, c/ Severo Ochoa, 6 (40002-Segovia). Y si la combinación jugada por LIDIA coincide con el pleno de la jornada anotada (seis aciertos), tú tendrás derecho a participar en el sorteo que puede proporcionarte UNO de sus GRANDES PREMIOS 89.

- 1.º Vestido de novia y complementos; el importe del banquete de boda (200 comensales) y CHEQUE por valor de MEDIO MILLON de pesetas para viaje luna de miel.
- 2.º Vestido de novia y complementos, y vestido para madrina.

NOTA: Todas las semanas NUEVA JUGADA, quedando anuladas las cartas que correspondan a la apuesta de la anterior. Cada semana, NUEVA JUGADA y NUEVAS CARTAS.

## LOTERIA PRIMITIVA

2 - 10 - 11

14 - 32 - 49

Jornada 20 Jueves 18-5-89

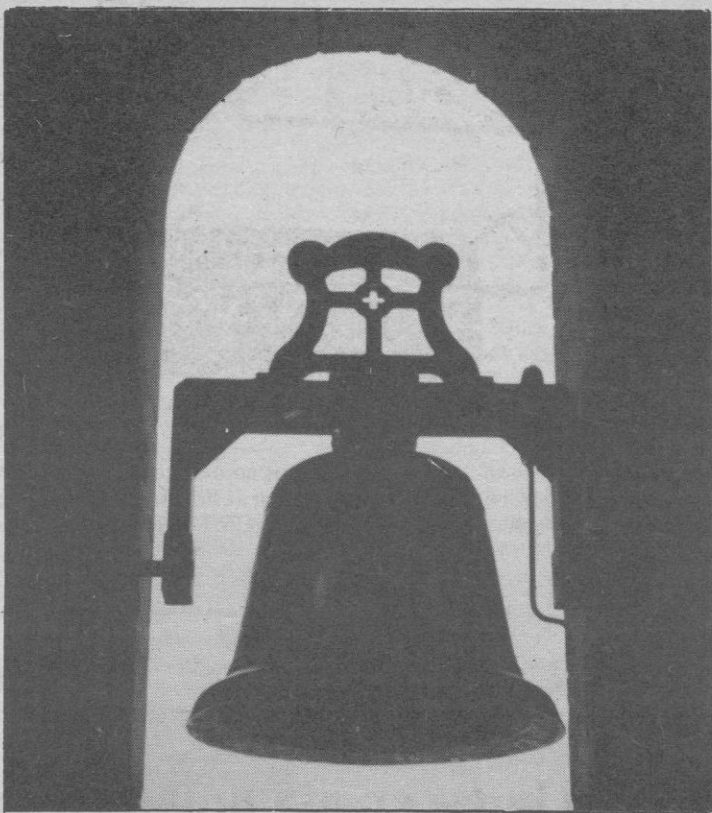


Nombre y apellidos de la novia ..... D.N.I. ....  
Dirección ..... Población .....  
Provincia ..... D. P. .... Teléfono .....  
Restaurante de la Boda ..... Fecha contratada .....  
Nombre y apellidos del novio .....



**VALSECA**

**Llegó la esperada campana**



M.B.R.

Se ha puesto punto final a un largo y ambicioso proyecto, con la consecución de esta campana que ahora completa y preside la torre del campanario. Atrás han quedado casi cuatro meses de trabajos y preocupaciones constantes de una persona en particular, el párroco, José Luis Sancho, que desde que se propuso llevar a buen fin esta tarea (nada más comenzado el presente año), se ha ocupado de conseguir los fondos suficientes y de recuperar la ilusión de todo un pueblo hacia un objetivo común que, creo, enorgullece y es motivo de satisfacción para todos. Sin sus denodados esfuerzos y su alentadora voluntad, nada se hubiera conseguido. Bien es verdad que todos los vecinos han colaborado con una generosidad extraordinaria, pero lo que es cierto también, es que sin la posición que ha ejercido el párroco, de director de orquesta, posiblemente ahora todo estaría como antes, pues hoy en día no proliferan demasiados entusiastas que sean capaces de responsabilizarse y coger las riendas de un determinado propósito. Este servidor, desde aquí, quiere enviar su enhorabuena para todos los convecinos y en especial a nuestro sacerdote.

Resumiendo, la historia comenzó el día de Reyes, cuando se anunció que se iba a proceder

a refundir la campana, que llevaba rota una decena de años. Para ello se formó una comisión entre diversas personas del Ayuntamiento y vecinos del pueblo para el seguimiento y la administración de fondos. A tal fin, se abrió una cuenta corriente en la Caja de Ahorros para que se depositaran allí, los donativos. Periódicamente, el cura, fue informando en la homolía de los domingos del dinero que semanalmente se acumulaba. Por fin, el día 30 de abril anunció la conclusión del proyecto y la llegada de la campana, en principio prevista para el jueves, día 4, pero que por diversos motivos se retrasó hasta el pasado lunes.

A la hora indicada llegó la expedición, y en poco tiempo se congregaron en el lugar numerosos vecinos, expectantes y emocionados, que vieron cómo tras cuatro largas horas, se colocó, en su antiguo lugar, la campana. Una campana que ahora cuenta con 540 kilos, frente a los 329 con que salió del pueblo, y con un diámetro de 1,20 metros. Su coste ha ascendido a 610.000 pesetas, que sirven para convertir un sueño en realidad. Hoy, bajo las inscripciones: «La milagrosa. Se fundió siendo cura párroco don José Luis Sancho Nuño», este preciado sueño de bronce, se prepara para su próxima inauguración, con la anunciación de las fiestas de San Isidro 1989.

**GOMEZSERRACIN**

**Las fiestas de San Isidro**

A.H.D.

Un año más los labradores de Gomezserracin se disponen a honrar a su santo patrono San Isidro y para ello la Cámara Agraria Local ha organizado un programa de festejos diverso y atractivo.

Mañana tendrá lugar la carrera lenta de bicicleta, concurso tradicional para los más pequeños que dará comienzo a las 5 de la tarde.

El lunes, festividad del santo, se iniciarán los actos a las 10 de la mañana con el concurso de habilidad en la conducción de tractor con remolque.

A la 1, se dirá una misa en honor de San Isidro a las afueras del pueblo, siempre que el tiempo lo permita. La procesión con su imagen por las calles del pueblo comenzará a las 5 de la tarde y a las 6,30 se dará la salida a la «IV Edición de la Vuelta Ciclista al Salmuero»: recorrido por un circuito de caminos rurales a través de ese paraje de nuestro término municipal, destinada a los aficionados del pueblo, en la que no importa tanto el puesto logrado como el buen humor y la diversión durante todo el recorrido.

El grupo de danzas «La Española», de la Asociación Cultural, actuará en la plaza a las 8 de la tarde y a las 10,30 de la noche comenzará el baile amenizado por la orquesta «Platino».

**CANTALEJO**

**Se celebran las Jornadas de Atención Primaria**

Hoy concluyen en Cantalejo (Centro Cultural José Rodao), las II Jornadas Provinciales de Atención Primaria que se iniciaron ayer. Asisten a las Jornadas profesionales que vienen ejerciendo las labores sanitarias en nuestra provincia en el primer nivel de atención (médicos, ATS, veterinarios, farmacéuticos, asistentes sociales, psicólogos, administrativos, auxiliares de clínica, fisioterapeutas, celadores, etc.). Se espera sea una experiencia rica, humana y profesional. En ellas se trata de la historia, el presente y el futuro de este nuevo concepto de atención, basada en el desarrollo de un trabajo de equipo multiprofesional.

En la tarde de hoy, como colofón cultural de las jornadas, se ofrecerá un concierto de música clásica a cargo del grupo «Trío de Cuerda Grave», al que podrán asistir cuantas personas lo deseen.

**MOZONCILLO**

**Fiestas en honor de la Virgen de Rodelga**



Nuestra Sra. de Rodelga, Patrona de Mozoncillo.

JESUS ALVAREZ

Un año más, Mozoncillo se viste de gala para conmemorar la fiesta en honor de su Santa Patrona la Virgen de Rodelga.

Durante los días 14, 15 y 16, habrá verbenas populares amenizadas por el grupo «Bello Horizonte», que actuará hasta altas horas de la madrugada.

Pero el día grande de esta fiesta, es sin duda el día 16, martes, día de la romería. La romería, que se celebra en los alrededores de la ermita del mismo nombre, y situada a kilómetro y media de Mozoncillo, en el bello paisaje rodeado de pinos denominado la Llanura, es muy concurrida tanto por personas del pueblo como por gente de los limitrofes que nos honran con su presencia.

A las doce de la mañana, comienza la misa, concelebrada por varios sacerdotes, procediendo después a la bajada de la Virgen desde su trono a la carroza triunfal, uno de los momentos más emocionantes: todas las miradas vuelven a fijarse a la imagen mientras se desciende con toda suavidad hasta su carroza. Luego aparece la Virgen en la explanada los danzantes ejecutan con primor sus bailes en compañía de todos cuantos quieran bailar. De vez en cuando se detiene la carroza, para que estos

danzantes, demuestren sus destrezas y habilidades en el paloteo.

Sobre las seis de la tarde, comienza el tradicional baile de romería, hasta bien entrada la noche, finalizando con la velada nocturna, en la plaza Mayor.

La novedad este año, es el comienzo del nuevo grupo de danzantes, pertenecientes a la APA (Asociación de Padres de Alumnos), que dirige Jesús Gómez de la Flor, danzante desde hace varios años, y que de forma ejemplar ha enseñado a estos jóvenes.

**LASTRAS DE CUELLAR**

**Comenzaron las fiestas de la Virgen de Salcedón y San Isidro**

Ayer comenzaron las fiestas en la localidad de Lastras de Cuéllar, con motivo de la romería de la Virgen de Salcedón y de San Isidro Labrador. Por la noche, el grupo de teatro Taller Cultural de Fuentepelayo representó la obra «Un paleta con talento», de Julio Mathias.

Hoy, a las 17,30 horas, gran espectáculo infantil a cargo del grupo de animación segoviano «Mutis» y, a partir de las diez de la noche, baile a cargo de la orquesta «Casanova», hasta altas horas de la madrugada.

Mañana, a las 22,00 horas, baile en la plaza, a cargo de la orquesta «Evasión».

El lunes, a las doce y media, misa y procesión en honor de San Isidro Labrador. Por la tarde, romería a la ermita de Nuestra Señora de Salcedón y, por la noche, baile popular con la orquesta «Diamante».



**CIDEX**

**CURSOS DE IDIOMAS EN EL EXTRANJERO. VERANO Y CURSO ACADÉMICO**

- INGLATERRA: Londres, Oxford, Cambridge,...
- U.S.A.: West Virginia, Colorado, Oregon, Uta,...
- CANADA: Toronto.
- IRLANDA: Dublin.

EL PRECIO INCLUYE:

- Familias seleccionadas, residencias. Pensión completa ★
- Excursiones, deportes, visitas ★ Vuelo regular ★ 15 - 20 clases semanales ★ Seguro enfermedad y accidentes
- EXAMEN TRINITY COLLEGE
- MONITORES ESPECIALIZADOS. Monitor para Londres, Profesora segoviana licenciada.

INFORMACION: Teléfonos 42 85 01 y 48 00 49

**ORDENADORES PERSONALES DESDE 139.900 PTAS.**



DOS UNIDADES DE DISCO

MENSUALIDADES DESDE: 6.618 PTAS.

**DISTRIBUIDOR OFICIAL OFIMATICA SAN FRANCISCO**

SAN FRANCISCO, 23 (CLINICA Dr. GILA)



## Aznar y De Fernando no lograron cerrar ayer el pacto CDS-PP para formar Gobierno

Valladolid (Ical).— El presidente de la Junta, José María Aznar, y el presidente del CDS, Daniel de Fernando, no lograron cerrar ayer el pacto entre ambos partidos para formar gobierno de coalición en la Comunidad, a pesar de haber estado reunidos durante casi toda la tarde en Valladolid. Aunque a última hora trascendió el rumor de la ruptura de las negociaciones, fuentes de ambas formaciones políticas aseguraron que «siguen abiertas» y que el objetivo es formar una nueva mayoría política homogénea.

El pacto CDS-PP en Castilla y León no se cerrará hasta la semana que viene, según informaron ayer fuentes de los dos partidos, tras la reunión que celebraron los máximos representantes de los centristas y «populares», José María Aznar y Daniel de Fernando. Y aunque se insiste que las conversaciones, «siguen abiertas», el retraso en el anuncio del gobierno de coalición hizo que ayer circulara por Valladolid el rumor de que la ruptura era ya un hecho o que sería inminente. Desmentido el rumor en torno a las diez de la noche, algunas fuentes apuntaron que no se trataba de un problema de personas ni de nombres o cargos, sino de lograr una «política homogénea» y un compromiso de lealtad por parte de los dos partidos, ya que el futuro Gobierno contará no con treinta y tres procuradores regionales —como hasta ahora—, sino con cincuenta y dos, lo que supone tener la mayoría absoluta en la Cámara regional.

Los objetivos, pues, del futuro gobierno de coalición y la política a llevar a cabo en la comunidad y en el resto del país son, al parecer, los asuntos que están atrasando de alguna manera las negociaciones. En especial, se ha dicho, en lo referente a las posiciones de Castilla y León en el ámbito nacional, sobre todo en cuanto a mayor financiación económica para Castilla y León, así como en la petición de un mayor número de competencias. Estos extremos, a juicio de centristas y «populares» deben ser coincidentes «porque debemos mantener una misma

política para los próximos dos años».

Sin embargo, otras fuentes han apuntado otros motivos de discrepancia, como puede ser algún aspecto de la política regional en el que el CDS ha mantenido una opción más tajante durante los últimos meses. Algunos de esos puntos podrían ser la política en el área de la función pública, la fórmula de descentralización administrativa o el propio proyecto para la comarcalización de El Bierzo.

En todo caso, el presidente Aznar manifestó recientemente que su objetivo es formar un gobierno de coalición «en serio» y mantener los principales criterios que ha presidido su manda-

to desde 1987. Para ello, añadió, es preciso lograr un pacto de lealtad y un compromiso expreso de apoyo a la política que lleva a cabo el nuevo Gobierno.

Al mismo tiempo, ayer se daba por seguro que los dos consejeros del CDS serán los anunciados el miércoles por la noche por el presidente regional de este partido: José Luis Sagredo —con rango de vicepresidente segundo— y el leonés Luis Aznar. Al parecer, esta alternativa extraoficial se desmentía ayer, aunque nadie ha podido asegurar que sea la que resulte finalmente de las negociaciones.

Ambos centristas ocuparían, como ya se ha informado, las consejerías de Fomento y la nueva creación de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio: Por lo que el único consejero afectado por la remodelación sería el soriano Jesús Posada, que ayer pasó casi toda la jornada en Madrid, quizá a la espera de que sea definitivo el anuncio de su destitución.

## El CDS impide que prospere una moción de censura contra el alcalde de Sando de Santa María

Salamanca (ICAL).— El CDS impidió que prosperara la moción de censura contra la gestión del alcalde socialista de Sando de Santa María, pequeña localidad salmantina, pese a que los dos concejales centristas de la corporación habían suscrito la solicitud de pleno conjuntamente con el grupo popular. Al fracaso de la moción colaboró la ausencia de uno de los centristas y el voto contrario a la censura del segundo edil.

La concejala Rosario Benito votó en contra de la moción de censura, presentada el pasado 18 de marzo y debatida el jue-

ves, por considerar positiva la gestión del alcalde socialista, Manuel Hernández. La concejala centrista calificó de «mentiras» los argumentos expuestos por el portavoz del PP, Ampelio Vicente; y señaló que su partido ha respetado la decisión.

Al término de la sesión plenaria los vecinos concentrados ante el ayuntamiento con una pancarta en la que se podía leer «No queremos mociones, esperar a las elecciones», festejaron con el alcalde en un bar de la localidad el fracaso de la operación para desalojar al PSOE del poder municipal.

La moción fue derrotada por tres votos en contra (los dos del PSOE y el de la concejala centrista y dos a favor (del PP).

## Las Uniones de Campesinos censuran la descoordinación entre Administraciones

Valladolid (ICAL).— La gestión de ayudas a la producción de determinadas leguminosas grano por parte de la Administración Central, sólo contribuye a crear un mayor desconcierto entre los agricultores, según la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-Coag) que ha denunciado una vez más la descoordinación entre las Administraciones central y autonómica.

UCCL considera que la concesión de estas ayudas a través del SENPA desconcierta a los posibles beneficiarios, sobre todo cuando existe un antecedente sobre subvenciones a la siembra de leguminosas pienso que se tramitaba a través de la Comunidad Autónoma. En este senti-

do, denuncia el anuncio realizado por la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes que ha manifestado su voluntad de devolver las peticiones recibidas hasta la fecha, en lugar de llegar a un acuerdo con el SENPA para que tales solicitudes sean válidas.

Ante esta situación, las Uniones de Campesinos aprovechan para reiterar la falta de coordinación que perjudica a la agricultura y ganadería de la región, «castigada tanto por la política antisocial del Ministerio de Agricultura», como por «la carencia total de política de la Junta, sólo preocupada de la concesión de pequeñas subvenciones».

## CC. OO. denuncia el despido de dos trabajadores que denunciaron el convenio de limpieza

Valladolid (ICAL).— La Federación Regional de Comercio y Actividades Diversas de Comisiones Obreras ha denunciado el despido de dos trabajadores del grupo «Eulen», que participaron en la comisión negociadora del convenio provincial de limpieza de edificios y locales. Empleados del sector realizaron ayer diversas medidas de presión para protestar por unos despidos que Comisiones Obreras ha calificado de «represalia por la huelga del sector».

## Los cunicultores abandonan el encadenamiento ante la Consejería de Agricultura

Valladolid (ICAL).— La Federación Castellano Leonesa de Cunicultores (Fecalcu) finalizó ayer el encadenamiento iniciado el día anterior para protestar por la situación del sector, tras entregar al director general de Producción e Industrias Agroalimentarias, Pedro Llorente, un informe sobre la grave crisis que padecen los productores de conejos, que en los primeros cuatro meses del año han sufrido pérdidas superiores a los doscientos millones de pesetas.

Tras el encadenamiento frente a la Consejería de Agricultura, en el que participaron una treintena de cunicultores, la federación mantiene sus reivindicaciones y su rechazo a la oferta de la Junta, reiterada ayer por Pedro Llorente. La Consejería ha alegado la falta de presupuesto ante las reivindicaciones de los productores de conejos, que solicitan una subvención de mil pesetas por cada hembra reproductora, créditos e interés cero, de tres a cinco años y la equiparación con el Régimen General Agrario.

La oferta de la Junta se limita a una subvención de cinco puntos de interés en los créditos que soliciten particularmente los cunicultores, y la financiación, hasta un tope de cinco millones de pesetas, de una campaña de publicidad para fomentar el consumo de carne de conejo y contrarrestar las informaciones que incidieron en el hundimiento del mercado.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

CENTRO DE GESTION CATASTRAL Y COOPERACION TRIBUTARIA  
CONSEJO TERRITORIAL DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### ANUNCIO

El Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria, en sesión celebrada el día 27 de abril de 1989, tomó el ACUERDO de aprobar la Delimitación de suelo sujeto a efectos de la Contribución Territorial Urbana del término municipal de Casla.

Los expedientes de cada municipio, compuestos por la Memoria justificativa, los planos y las relaciones de fincas que causarán baja en la Contribución Territorial Rústica a causa del ACUERDO adoptado, se encuentran expuestos al público en la Gerencia Territorial, avenida Fernández Ladreda, n.º 28 dp., durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Contra el indicado ACUERDO podrá interponerse recurso de reposición por las personas físicas o jurídicas afectadas ante el Consejo Territorial, según previene el Real Decreto 2.244/1978, de 7 de septiembre (B.O.E. del 1 de octubre), o reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Económico-Administrativo Provincial según previene, el Real Decreto 1.999/1981, de 20 de agosto (B.O.E. del 9 y 10 de septiembre), durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a aquél en que expire la exposición pública, sin que ambos puedan simultanearse.

Segovia, 27 de abril de 1989.—EL GERENTE TERRITORIAL.  
Fdo.: Eduardo Grima Fernández. V.º B.º EL DELEGADO DE HACIENDA PRESIDENTE DEL CONSEJO. Fdo.: Jenaro Albarrán Martín.

## TOVAR ALQUILA LOCAL

110 metros, en lo mejor  
de José Zorrilla

Módico alquiler

**CASAS  
INDIVIDUALES  
REHABILITADAS**

- Calle San Agustín
- 3, 4, 5 dormitorios
- Calidades nobles
- Jardín privado
- Posibilidad garaje
- ENTREGA INMEDIATA

**HABITAT**

Teléfs. 43 30 10 - 43 30 01  
Dr. Castelo, n.º 2

# MASTER CADENA

## PROXIMA APERTURA



## El PDR fija como objetivo en el sector agrario un incremento del 2 por ciento en la productividad

Valladolid. (Ical).— La mejora de la productividad en el sector agrario de la Comunidad Autónoma exige una diversificación de cultivos, modernización de las explotaciones y la integración de la producción con las actividades de transformación y comercialización, según contempla el Plan de Desarrollo Regional, cuyas actuaciones y objetivos en este sector fueron objeto de la comparecencia del consejero de Agricultura, Fernando Zamácola, ante la Comisión de Economía y Hacienda de las Cortes de Castilla y León.

En el sector agrario, el objetivo de incremento de productividad marcado por el PDR se sitúa en el dos por ciento, ligeramente superior al fijado como media regional (1,7 por ciento), objetivo que se pretende conseguir a través del incremento en términos reales de la producción y en la disminución de los niveles de empleo, transfiriendo trabajo de este sector hacia actividades industriales y de servicios. Para ello, según se contempla en el Plan, se precisa una mejora de las estructuras productivas agrarias, acompañada de la diversificación de la productividad y la modernización de las explotaciones, sin olvidar la mejora de la formación profesional y el fomento de las industrias transformadoras.

La diversificación productiva en un sector que ahora se centra en un reducido número de cultivos, en su mayor parte excedentarios, debe tender —de acuerdo con el PDR— a potenciar las oleaginosas y forrajeras, en sustitución del cultivo monocerealista en secano y la patata y remolacha en regadío, productos éstos excedentarios y con malas perspectivas de futuro. Como prioridad se incluye la extensión de las zonas regables, dadas sus mayores posibilidades para la diversificación, y el impulso a la explotación de razas autóctonas adaptadas a las condiciones de la región y con un mayor grado de aprovechamiento de los recursos disponibles.

La actuación, por tanto, en el sector agrario pasa por la reforma de las estructuras y la modernización de explotaciones como primer paso para disminuir costes y aumentar la productividad, por el fomento de la investigación. Esta reforma se abordará a través de la ordenación de cultivos, la concentración parcelaria, el impulso a las agrupaciones agrarias, el fomento de la ganadería autóctona y el apoyo técnico y económico a la creación y desarrollo de las Agrupaciones de Defensa Sanitaria. La conexión de este sector con la industria se articula a través de las agroalimentarias, apoyada por

incentivos financieros.

El PDR incluye también entre sus objetivos la ordenación y mejora del medio natural, mediante la repoblación forestal, creación y regeneración de pastizales, prevención y extinción de incendios, y la lucha contra la erosión.

Sin entrar en los programas específicos que incluyen actuaciones en materia agraria (tales como los programas de zonas de montaña, Operación Integrada de Desarrollo para Zamora y Salamanca o el Programa de Acción Común para zonas desfavorecidas) las medidas de política regional hacen especial referencia a la mejora de las infraestructuras de regadíos, fundamental para el desarrollo por su incidencia en el incremento de la producción y el aumento de la renta agraria. Las medidas contempladas por el PDR en este punto incluyen la terminación de las grandes zonas regables de interés nacional, construcción de pequeños embalses que permitan la puesta en regadío de zonas diseminadas por toda la región, utilización para los riegos de aguas residuales depuradas, y mejora de los regadíos existentes a través del incremento de caudales para el riego, aplicación de nuevos sistemas y modernización de los equipos de bombeo.

## El girasol en alza, desde la producción al consumo

El girasol es uno de los productos que han tenido más crecimiento en los últimos años incluso en el marco de las restricciones marcadas por la Comunidad. Han crecido las superficies de cultivo, las producciones en origen las exportaciones y, para culminar el proceso, en los últimos meses la demanda en el consumo.

Según los datos manejados por los responsables del sector industrial, esta campaña puede suponer un nuevo récord en la evolución de este cultivo. Frente al millón de hectáreas que se barajaba la campaña anterior, este año se da como probable un aumento no inferior al 10 por ciento, lo que supondría un total de 1,1 millones de hectáreas.

El girasol se ha convertido en una especie de alternativa a producciones cerealistas en una serie de zonas como ambas Castillas. En Andalucía, se mantienen las superficies de regadío para el girasol a la vez que aumentaban las tierras de regadío.

A favor del girasol ha contado el funcionamiento de un sector con un estabilizador que hasta la fecha se puede considerar alto, aunque perfectamente alcanzable en un periodo de poco tiempo. España dispone de una cuota de 1,41 millones de toneladas, cifra no alcanzada jamás por España pero que se podría acariciar también a muy corto plazo. En 1988 la producción de pipa se situó en una media de 1,2 millones de toneladas, cantidad que

equivale a unas 500.000 toneladas de aceite.

Este fervor de los agricultores por cultivar el girasol, forzado también por la política de reforma aplicada por la Comunidad, no se estaba reflejando sin embargo en los últimos tiempos en la demanda de este tipo reflejando sin embargo en los últimos tiempos en la demanda de este tipo de aceite. El consumo interior que había llegado a las 350.000 toneladas, se hallaba estancado en unas 280.000 toneladas.

Este año, al menos desde enero, la recuperación en la demanda de aceite de girasol ya es un hecho. Por primera vez en los últimos meses, el consumo es superior al del aceite de oliva y todo parece indicar que va a seguir esta línea ante la política seguida desde la Administración en relación con el oliva. Con una cosecha corta de unas 350.000 toneladas, el SENPA, como organismo de intervención ha sacado el aceite con cuenta gotas con el fin de no hundir mercados en el oliva, cosa que se ha conseguido. Lo que ya está menos claro es que con esas actuaciones para proteger en buena medida la política de compras al alza de Merco, se haya hecho a la larga un favor al aceite de oliva que se sustituye cada día con más frecuencia en la demanda del ama de casa.

El girasol está en alza.

V.M.C.

## Vuelta Ciclista a España '89

# WHISKY DYC

### INFORMA:

Que el día 14, domingo, sobre las 17 horas, llegará a la Meta en las Destilerías DYC, la 21.ª etapa de la Vuelta Ciclista a España-89.

Que el acceso del público a la línea de Meta debe hacerse por la carretera de Palazuelos, hasta los aparcamientos.

Que a las 19,30 horas, en la Plaza Mayor, comenzará el espectáculo de la Vuelta.

## ¡EN DYC ESTA LA META!





## Las ayudas al cultivo de lentejas, garbanzos, vezas y yeros, incompatibles con las de la Comunidad

Valladolid (Ical).—El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación publica una resolución en el Boletín Oficial del Estado del pasado día 22 de marzo por la que regula la concesión de una subvención que pueda oscilar entre las 11.000 pesetas y 12.000 pesetas por hectárea.

Siguiendo el programa de fomento de leguminosas-pienso, la Administración de Castilla y León ha recibido solicitudes de agricultores de la Comunidad Autónoma para la subvención de estos cultivos sobre la base de 2.000 pesetas por hectárea. Con la aparición de la resolución indi-

cada, la subvención para vezas y yeros es incompatible con la que ahora concede el Ministerio.

A los cultivadores de veza y yeros les serán devueltas las solicitudes que tramitaron ante la Comunidad y deberán redactar una nueva solicitud dirigida al SENPA en cada provincia.

Los cultivadores de lentejas y garbanzos tienen esta nueva posibilidad y deberán de gestionarse, asimismo, ante las jefaturas provinciales del SENPA. Ambas solicitudes deberán de formularse antes de que finalice el presente mes de mayo.

## No habrá restricciones a la utilización del gasóleo subvencionado

La Administración no tiene en su mente la restricción en las subvenciones para determinados usos del gasóleo agrícola según fuentes del Ministerio de Agricultura. El objetivo es que, en el futuro, se sigan beneficiando de las mismas todos los agricultores que lo hacen en la actualidad, en contra de algunas versiones según las cuales se iba a limitar el gasóleo subvencionado a los tractores y la maquinaria agrícola. Tradicionalmente, el gasóleo subvencionado ha sido objeto de una cierta polémica. Había dudas sobre quiénes lo utilizaban así como los usos que se hacían del mismo. Estaba casi como algo aceptado el que se produjeran fraudes en el medio

rural por el uso del gasóleo agrícola para calefacciones y otros vehículos de locomoción diferentes a la maquinaria.

Desde la Administración se considera que en los últimos años se ha suprimido parcialmente ese fraude. Primero, porque hay unos mayores controles sobre el uso de este tipo de maquinaria. En segundo lugar, por el hecho de que el gasóleo agrícola tiene un precio más alto que el propio combustible que se utiliza para las calefacciones.

Desde hace algunos meses, se barajaba la posibilidad de que el gasóleo agrícola subvencionado se utilizase solamente para los tractores y el conjunto de la maquinaria del sector. Ello había su-

puesto el temor de muchas otras personas, agricultores y ganaderos que utilizan el gasóleo para otro tipo de actividades y que tendrían el mismo derecho. Por ejemplo, se indicaba que se iba a suprimir el gasóleo subvencionado para motores, invernaderos, etc... Nada de eso tiene o tendría sentido. Tan agricultura es la actividad de invernadero como el cerealista. Por lo tanto, la Administración nunca ha pensado aplicar un criterio restrictivo para el uso del gasóleo subvencionado. Se podrá seguir utilizando como hasta la fecha, según las posiciones que planteará Agricultura ante Economía y Hacienda para su inclusión en la Ley de Presupuestos. Para Agricultura la subvención al gasóleo está en cuanto factor de producción y, en eso no hay diferencias entre motores o instalaciones fijas o la maquinaria.

A pesar de los sistemas de control que se utilizan para hacer un seguimiento en el consumo de gasóleo agrícola, no hay cifras definitivas sobre este particular. Frente a un consumo oficioso de 1.600 millones de litros, se considera es más realista hablar de solamente 1,2 millones de litros para el consumo netamente agrario y que, en su mayor parte, es objeto de ayudas directas o indirectas de la Administración.

El precio del litro de gasóleo en surtidor es de 55 pesetas. A esta cantidad que abona el agricultor o ganadero, se descuentan 18 pesetas en concepto de devolución por el impuesto especial. Esta cantidad la paga Hacienda en los bancos fijados por los agricultores que hayan emitido los cheques con los que se paga el gasóleo. A estas 18 pesetas se suman otras 3 pesetas que se devolvían desde el Ministerio de Agricultura en 1988 y que en 1989 serán 2,50 pesetas ante las exigencias de la Comunidad de eliminar progresivamente este tipo de subvenciones.

Finalmente, oficialmente se habla de una devolución indirecta por el IVA de unas 5,50 pesetas. Los agricultores es cierto que perciben junto al precio por sus productos un porcentaje por IVA. Lo que no está claro es si esa es una cantidad que se suma al precio o es una cifra descontada por el comprador al precio del producto y que se pone como IVA. En otras palabras, que si un lechón tiene un precio de 5.000 pesetas, el comprador no fuerza a un precio de 4.500 pesetas y las 500 pesetas restantes las paga en concepto de IVA. Según las cuentas de la Administración, el agricultor paga por el gasóleo unas 28 pesetas.

V.M.C.

UNA VEZ MAS, FORD LE DA MAS

# AIRE LIBRE



### AIRE ACONDICIONADO LIBRE DE COSTE

Si compra ahora un Orion Ghia 1.6 ó 1.6i se quedará tan fresco. Todos vienen con Aire Acondicionado. Sin cargo adicional.

Para pasar un verano a su aire. Libre de calores. Es otra de las ventajas por haberse decidido por Ford.

Dése prisa. Entre en un Concesionario Ford antes de final de mes. Antes de que se los lleven. Por el aire.

FORD ORION GHIA 1.6. Desde 1.666.000 pesetas\*

Red de Concesionarios



SEGOVIA  
AUTO INDUSTRIAS NUÑEZ, S.A.  
Ctra. de San Rafael, 40

ANTONIO CASABLANCA

**CRIADOR COCHINOS  
IBERICOS**

DEHESA EXTREMEÑA  
(ZONA LIBRE)

Teléfono 924/31 02 57  
MÉRIDA



# La OTAN acoge con cautela la propuesta soviética de retirar 500 misiles de corto alcance

Bruselas.— La OTAN dispuso una acogida cautamente positiva a la reducción unilateral de misiles de corto alcance anunciada por la URSS, tras una reunión de los ministros de Exteriores con el secretario de Estado norteamericano, James Baker, el viernes, en Bruselas. La OTAN calificó de paso «muy modesto» la oferta soviética de retirar 500 misiles de corto alcance.

Baker, que informó a los aliados de las conversaciones que ha mantenido con los dirigentes soviéticos estos últimos días en Moscú, reconoció al término de la sesión que en el seno de la OTAN sigue habiendo «diferen-

cias» en torno a la modernización de los misiles de corto alcance.

Los miembros de la OTAN respondieron positivamente a la oferta soviética de retirar 500 misiles de corto alcance destacados en suelo europeo, pero subrayaron que se trataba de un paso «muy modesto», teniendo en cuenta la superioridad del Pacto de Varsovia en número de misiles tácticos y el hecho de que la Alianza ha eliminado 2.400 armas de este tipo durante los últimos diez años.

«Creo que la Alianza está absoluta, total y completamente unida con respecto a esta propuesta», señaló Baker con res-

pecto a la oferta soviética.

Fuentes próximas a Baker indicaron que la decisión de Moscú, que afecta a un 5 por ciento del total de cabezas nucleares destacadas, tiene por objeto presionar políticamente a la OTAN para que acceda a negociar nuevas reducciones de estas armas.

### BUSH PIDE A GORBACHOV QUE DERRIBE EL «TELÓN DE ACERO»

El presidente de Estados Unidos, George Bush, manifestó ayer en Tejas, en su primer discurso sobre las relaciones Este-Oeste, su deseo de que la Unión Soviética se integre en la «comunidad de naciones». Bush

declaró que este objetivo —«el más ambicioso que cualquiera de mis predecesores pudo pensar»— está supeditado a la demolición del «telón de acero» y el abandono de la «doctrina Breznev». «Ha llegado la hora de ir más allá de la política de contención y pasar a una nueva política para los años noventa, una política que reconozca el alcance total del cambio que se está produciendo en el mundo y en la propia Unión Soviética.

El presidente norteamericano propondrá a la URSS y a sus aliados del Pacto de Varsovia, así como a la OTAN, «la apertura de sus respectivos espacios aéreos», para efectuar vuelos de reconocimiento, señalaron fuentes próximas a la Casa Blanca.

# El Gobierno israelí respalda el plan de paz de Shamir

Jerusalén.— Con el respaldo de su adversario laborista Simon Peres, el primer ministro israelí, Isaac Shamir, parece tener asegurada la aprobación, la próxima semana de su iniciativa de paz en el Gabinete de Unidad Nacional. Shamir expondrá el plan de paz en Londres y Madrid.

Las propuestas del líder nacionalista israelí serán debatidas previamente con el director de Planificación Política del Departamento de Estado norteamericano, Dennis Ross, que llegará a Jerusalén hoy sábado, desde Moscú.

Según informaciones de prensa, existen serias divergencias entre los gobiernos de los Estados Unidos y de Israel en torno a la aplicación del plan de Shamir, aprobado en Washington, con cautela, en abril de este año.

El programa de Shamir, que prevé una convocatoria de elecciones en los territorios árabes ocupados, y negociaciones con los candidatos palestinos elegidos para establecer un régimen de autonomía, será sometido a votación el próximo miércoles, 17.

Un comentarista de Radio Moscú, citado la pasada noche por la televisión estatal israelí, destacó que el líder palestino Yaser Arafat ha retirado sus objeciones contra el plan de Shamir, y que sólo exige una supervisión internacional de los comicios.— Efe

## PANORAMICA

**KENIA:** El primer secretario de Embajada y cónsul soviético en Kenia, Yuri Anissimov, está en paradero desconocido desde el pasado 23 de abril, según informó ayer un funcionario de la Embajada de la URSS en Nairobi.

**PERU:** La Asociación de Prensa Extranjera en Perú (APEP) denunció ayer en Lima la amenaza de muerte a su presidente, el periodista peruano Alberto Ku King, «dentro de un complot criminal» para asesinar a varias personalidades en este país.

**URUGUAY:** Una joven de veinte años y su novio, de veintisiete, ambos toxicómanos, asesinaron en Montevideo a los padres y a la hermana de la mujer para así poder heredar la fortuna familiar, informó ayer la Policía uruguaya.

Los asesinos, según el portavoz policial, actuaron con total sangre fría, y en ningún momento se mostraron arrepentidos por el crimen.

**ITALIA:** Dalida Ajarj, de treinta y dos años y nacionalidad tunecina, se lanzó ayer al vacío junto con sus tres hijos desde el tercer piso de un inmueble situado en la calle de los Etruscos, en la ciudad italiana de Milán.

A consecuencia del violento impacto contra el suelo resultó muerto el hijo menor de la mujer Omar, de un año, mientras que tanto Dalida como sus otras dos hijas, Anesa, de tres años y Ahlem Monica, de cinco, sobrevivieron.

**PEUGEOT 309**  
**CAMBIE A MAS**  
**15.900**  
 DESDE **15.900** PTAS/MES.  
 DURANTE EL PRIMER AÑO

Un Plan que le permitirá disfrutar de todo un Peugeot 309 en las mejores condiciones. Estudie este cuadro y cambie a más.

Ejemplo de Financiación de un Peugeot 309 GL Profil

P.V.P.	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR	PRECIO TOTAL FINANCIADO
1.410.000 Ptas.	550.000 Ptas.	860.000 Ptas.	1.825.400 Ptas.
1º AÑO	2º AÑO	3º AÑO	4º AÑO
15.900 Ptas. (14 cuotas)	20.900 Ptas. (14 cuotas)	25.400 Ptas. (14 cuotas)	28.900 Ptas. (14 cuotas)

TAE: 19,97%

Acción válida durante este mes.

HDM



**Y este mes, por la compra de su Peugeot 309, llévase una magnífica BICICLETA DE REGALO.**



# MOSA

avda. san rafael, 64  
**SEGOVIA**

su concesionario PEUGEOT TALBOT





## El Gobierno aprobó medidas fiscales y presupuestarias para reducir la inflación

Madrid.—El Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta del Ministerio de Economía y Hacienda, medidas fiscales y de recorte de gasto para intentar contener el fuerte ritmo expansivo de la economía, que está produciendo resultados indeseables.

Otra vez en el mes de abril se disparó el crecimiento de las magnitudes monetarias, y este dato, unido al déficit comercial y las fuertes entradas de capital extranjero, ha llevado al ministro Carlos Solchaga a plantear, junto a la permanencia de las medidas dictadas por el Banco de España en el pasado enero, un aumento del anticipo que las empresas pagan en el Impuesto de Sociedades y una reducción de las cuantías de crédito de los ministerios, por un total de 250.000

millones de pesetas en su conjunto.

El titular de Economía y Hacienda, que explicó estos acuerdos en la conferencia de prensa posterior al Consejo de Ministros, lanzó un mensaje claro a los operadores de los mercados financieros. La política monetaria —vino a decir— no es el único instrumental del que está dispuesto a hacer uso el Gobierno para reconducir la situación, y los agentes económicos debieran abandonar sus expectativas sobre apreciaciones continuadas de la peseta y nuevas alzas de los tipos de interés. No obstante, Solchaga reconoció que la cuantía de dinero que se espera retirar del sistema con estas medidas es reducida, porque tampoco se quiere asociar esta nueva línea

de actuación política con un plan estabilizador.

«La situación es complicada —reconoció el ministro— ya que el crecimiento del consumo aconseja restricciones monetarias, pero los efectos de su aplicación pueden resultar indeseables por la incidencia del inevitable crecimiento de los tipos de interés en nuevas y cuantiosas entradas de capital que potencian el desequilibrio». En realidad, una vez se ha comprobado que ni el aumento del coeficiente de caja desincentiva el crédito ni la exigencia de un depósito no remunerado desalienta la entrada de capital extranjero, solamente cabía recurrir a las restricciones fiscales y presupuestarias, y ese es el camino que, muy cautelosamente, se ha emprendido.

Explicó Carlos Solchaga que la adopción de posibles medidas fiscales se encuentra muy limitada ya que cualquier retoque al alza en los impuestos indirectos repercute de forma inmediata en precios, y porque, en ausencia de la nueva normativa, tampoco parece razonable afectar el Impuesto sobre las Rentas de las Personas Físicas. Estas son las razones por las que el Gobierno ha adoptado por modificar la normativa del Impuesto de Sociedades para que las empresas entreguen a cuenta el 55 por ciento de la cuantía correspondiente, en lugar del 30 por ciento que hasta el momento venían adelantando. Por este concepto se esperan detraer unos 135.000 millones de pesetas que —reiteró el ministro—, simplemente se anticipan en su abono, pero no pueden considerarse un incremento de los ingresos fiscales.

El próximo día 18

### Encuentro en Madrid de parlamentarios europeos e iberoamericanos

Madrid.— Los presidentes de Parlamentos europeos e iberoamericanos celebrarán el próximo día 18 en Madrid un encuentro conjunto, convocado por el Congreso de los Diputados españoles.

Esta reunión desarrolla el acuerdo adoptado por la VI Conferencia de Presidentes de los Congresos Democráticos Iberoamericanos, celebrada el pasado noviembre en Méjico, y en la que se encomendó al presidente del Congreso español, Félix Pons, la convocatoria de un encuentro con los presidentes de los Parlamentos de las naciones industrializadas.

Durante su estancia en Madrid, los parlamentarios iberoamericanos serán recibidos por el presidente del Gobierno, Felipe González, y los del Congreso de los Diputados y Senado, Félix Pons y José Federico de Carvajal, respectivamente.

Por parte iberoamericana tienen confirmada su asistencia los presidentes de las Cámaras de Bolivia, Brasil, Colombia, Perú, Uruguay, Venezuela y Méjico y está aún por concretar la representación parlamentaria del Congreso y Senado de Argentina.

La representación europea cuenta con la presencia del presidente del Parlamento Europeo, lord Henry Plumb, y la de los presidentes de los Parlamentos de la República Federal Alemana, Bélgica, Dinamarca, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal y Reino Unido.

Los presidentes de Parlamentos miembros de la CE y del Parlamento Europeo, además de su encuentro con los representantes iberoamericanos, celebrarán los días 19 y 20 de mayo la Conferencia bianual, cuya última sesión tuvo lugar en Luxemburgo en 1987.— Efe

Hoy en Bilbao

### Damborenea acudirá «como secretario general» al congreso extraordinario del PSE-PSOE

Bilbao.— Ricardo García Damborenea aseguró ayer que acudirá «como secretario general» al congreso extraordinario del PSE-PSOE de Vizcaya, que se reunirá hoy en Bilbao para elegir una nueva comisión ejecutiva.

El congreso fue convocado el pasado 18 de abril a causa de la dimisión, en desacuerdo con García Damborenea, de 14 de los 24 miembros de la ejecutiva de los socialistas de Vizcaya, entre ellos el presidente y el vicesecretario general, además de cinco secretarios y siete vocales.

Según las fuentes de la «nueva mayoría» socialista de Vizcaya, que pretende el relevo del hasta ahora secretario general, sus tesis son compartidas por la mayor parte de las agrupacio-

nes locales y la correlación de fuerzas en el congreso de mañana será de casi un 90 por ciento a su favor, contra el 10 por ciento de García Damborenea.

Damborenea argumentó que en el proceso de elección de delegados «no se ha explicado, ni políticamente ni en otra terminología, las razones de la crisis en el socialismo vizcaíno», y que «no se ha presentado ninguna alternativa en las asambleas», por lo que, a su juicio, «estamos como al principio, sin que nadie haya revelado que es lo que está ocurriendo, por qué, y qué se pretende».

Insistió en que acudirá al congreso «como secretario general y si el congreso decide que hay que sustituirle, tomaremos en cuenta el relevo que se pretende». — Efe

### EN POCAS LINEAS

La Reina Sofía presidirá en el Gran Teatro del Liceo un concierto a beneficio de UNICEF el próximo día 20 de mayo, informó hoy el teatro lírico barcelonés. Con este concierto, al que también ha anunciado su asistencia el presidente del Senado italiano, Giovanni Spadolini, y el presidente del Comité Español de UNICEF, Joaquín Ruiz Giménez, se pretende recaudar fondos para poner en marcha un programa de nutrición y sanidad en Ecuador.

Los pesqueros españoles «Joaquín Mateo» y «Alcoc», con base en Algeciras (Cádiz) y otros tres cuyo nombre se desconoce, con base en Punta Umbria (Huelva), fueron apresados el jueves frente a Mehdía, 15 kilómetros al norte de Rabat por patrulleras marroquies.

El niño de 14 años Rubén Alvaro resultó muerto anoche al derrumbarse el techo de una cueva en la que se encontraba junto a dos amigos cerca de la vía férrea en el barrio conquense de la Fuente del Oro, informó ayer la Policía. Según las mismas fuentes, el derrumbamiento se produjo cerca de las 21 horas cuando los tres chicos se encontraban dentro de la cueva «escuchando música en un cassette».

## “LA CAIXA” REGALA RELOJES



Caja de Pensiones “la Caixa”  
ahora regala relojes.

Nos adelantamos a todas las personas que domicilien su Nómina o Pensión de jubilación y les regalamos un reloj de pulsera. Sin retraso. Venga a la Caja de Pensiones y le atenderemos al segundo en cualquiera de las más de 1.500 oficinas repartidas por toda la geografía nacional. Puntualmente. Como un reloj.



“la Caixa”



## Encabeza la lista Modesto Fraile con cinco 89 diputados cambiaron de grupo desde las primeras elecciones

Madrid.— Un total de 89 diputados cambiaron de grupo en

### Presentadas las mociones de censura en Ibiza y Guadalajara

Madrid.— El Partido Popular y el Centro Democrático y Social presentaron ayer en los correspondientes registros municipales las mociones de censura para relevar a los alcaldes socialistas de Ibiza y Guadalajara, cuyas alcaldías ocuparán los populares.

Los portavoces municipales del CDS, Agustín Rodríguez Sahagún, y del PP, José María Álvarez del Manzano, continúan con los preparativos para censurar al gobierno madrileño de Juan Barranco. En Murcia, mientras tanto la coalición del centro derecha tiene problemas para dar cumplimiento a sus pactos porque depende del apoyo del concejal del grupo mixto, Juan Alhama, quien todavía no se ha pronunciado.

Los concejales centristas y populares de Guadalajara estamparon sus trece firmas en la propuesta de moción de censura que llevará a la alcaldía de la ciudad al portavoz del PP, José María Bris. El Partido Socialista tiene en este ayuntamiento 10 concejales, el PP cuenta con igual número, el CDS tiene 3 ediles e Izquierda Unida dos. Los concejales comunistas votarán su propia candidatura en el Pleno de la moción de censura.

La de Guadalajara es la primera moción de censura que se presenta tras la consecución del pacto entre el PP y el CDS.

El segundo paso en la consecución de los pactos entre los dos partidos del centro derecha fue la presentación de la moción de censura en el ayuntamiento de Ibiza. El Partido Popular, con nueve concejales, y el CDS, con tres, censuran al equipo municipal del alcalde socialista Enrique Mayans, que cuenta con el apoyo de los nueve ediles de su partido.

el Congreso desde las elecciones democráticas de 1977, según un estudio realizado en medios parlamentarios. La mayoría de los cambios afectaron a UCD y AP. Ese estudio incluye también a los diputados que en una legislatura pertenecieron a un grupo y a otro distinto en la siguiente.

Los diputados que han figurado en más grupos parlamentarios —siempre según el informe— son Modesto Fraile, (el primer grupo fue UCD), con cinco; José Miguel Bravo Laguna (primer grupo UCD), con cuatro; Adolfo Careaga Fontecha, con cuatro (primer grupo AP); Pedro Costa, con cuatro (primer grupo AP); Antonio Jiménez Blanco, con cuatro (primer grupo UCD); Manuel Núñez Pérez con cuatro (primer grupo UCD); Luis Ortiz, con cuatro (primer grupo UCD) y Ramón Tamames, con cuatro (primer grupo PCE).

Una de las personas mencionadas en ese estudio es Adolfo Suárez. Pero no se trata de un caso de transfuguismo, puesto que puso su escaño a disposición de dicho partido cuando lo abandonó, en 1982, para crear el CDS.

## La sentencia del síndrome tóxico se hará pública el próximo día 20

Madrid.— La sentencia del síndrome tóxico será leída en audiencia pública, el próximo sábado día 20, en el pabellón nuevo el IFEMA, en el recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid, según informaron ayer fuentes de la Audiencia Nacional.

El pabellón nuevo del IFEMA está situado a pocos metros del Auditorio, donde se celebró la vista oral durante quince meses, es muy amplio, y dispone de circuito cerrado de televisión. De esta forma se podrá seguir la lectura de la sentencia, desde otras salas colindantes. El lugar donde será leída la sentencia ha sido facilitado por el Ministerio de Justicia, encargado de buscar un lugar con capacidad para albergar a todas las partes interesadas en la causa, a la prensa, y el público.

Fuentes del tribunal de la colza informaron que no se facilitarán copias de la sentencia el mismo día en que sea dada a conocer, ya que las fotocopias de la resolución judicial no comenzarán a efectuarse hasta que haya sido leída en público, para evitar que se produzcan filtraciones.

## Francisco Ontañón, Premio Nacional de Turismo «Ortiz Echagüe»

### En su trabajo fotográfico figuran imágenes de Segovia

El fotógrafo Francisco Ontañón Núñez ha sido el ganador del Premio Nacional de Turismo «Ortiz Echagüe» de 1988 por sus trabajos publicados en prensa, revistas y libros. El premio, dotado con dos millones de pesetas y una composición escultórica conmemorativa, fue convocado por la Secretaría General de Turismo del Ministerio de Transporte, Turismo y Comunicaciones para galardonar la aportación más significativa para la promoción y difusión de los recursos turísticos de España que se hayan

plasmado en imágenes fijas o animadas (trabajos fotográficos, audiovisuales, etc.).

Entre los trabajos publicados se encuentra el reportaje «El Real Monasterio de las Huelgas. Ocho siglos de fidelidad», publicado en «El País Semanal» y fotografías de Segovia y Puente de Castro (León) en el libro «Las raíces judías en España», libro y exposición itinerante realizados por la compañía aérea Iberia en colaboración con otros tres fotógrafos españoles más. Las exposiciones que se han mostrado en Los Angeles, Nueva York, Caracas y Asunción se han hecho con fotos en gran formato.

### Grupo de Trevi La CE exigirá visado especial a Cuba, Bulgaria y Rumania

Madrid.— El Grupo de Trevi, que reúne a los ministros de Interior de la Comunidad Europea, decidió ayer al término de su reunión en Madrid ampliar el número de los países que necesitan visado para entrar en Europa. Esta ampliación se ha dirigido a países del área comunista, concretamente a Cuba, Rumania y Bulgaria, con lo que serán en total 59 países los que tengan que solicitar visado.

Durante los próximos meses, los Estados miembros estudiarán la conveniencia de ampliar esta obligación a otros países, aunque no afectará a Iberoamérica ni al norte de África.

# SUCESOS

## DOS MUERTOS POR MENINGITIS FULMINANTE EN DENIA Y VALENCIA

Denia (Alicante).—Una niña de dos años, Rosa Soldevila, matriculada en la guardería infantil «Madre Verduna», de Denia (Alicante), falleció el pasado miércoles en el hospital «La Fe», de Valencia, víctima de una meningitis, según confirmó a «Efe» el director del centro de Salud de Denia, Antonio San Juan.

En el hospital «La Fe» se encuentra ingresada también otra niña de tres años, Mirella Ronda, que acudía a la misma guardería de la localidad de Denia, y que también está afectada de meningitis, informó a «Efe» la directora del pabellón infantil del centro sanitario, Santidad Soriano.

Por otra parte, el joven Angel Alcañiz, de dieciocho años, estudiante en el instituto valenciano «Ramón Lluch», falleció en Valencia el pasado dos de mayo a consecuencia de una meningitis fulminante, según confirmó ayer a «Efe» el departamento de epidemiología del Ayuntamiento de Valencia.

Las niñas Rosa Soldevila y Mirella Ronda ingresaron en el hospital «La Fe» de Valencia en la madrugada del miércoles afectadas por una «sepsia meningocócica fulminante», provocando la muerte de la primera y el ingreso en la UVI de la segunda.

El Centro de Salud Comunitario de Denia, tras comprobar que se trata de un brote meningítico, vacunó a los niños del aula en el que se detectaron los casos, aplicando posteriormente la vacuna a los familiares de los niños.

La «infección de sepsis meningocócica con diseminación fulminante» que ha ocasionado el fallecimiento de la niña Rosa Soldevila y de un joven en Valencia es una modalidad de meningitis especialmente grave debido a que el virus causante de la enfermedad se extiende por todo el cuerpo con gran rapidez.—Efe.

## UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN UNA REYERTA POR UNA PLAZA DE APARCAMIENTO

Madrid.—Un automovilista madrileño, Sebas Carretera Aragón, de sesenta y seis años, resultó muerto, y su hijo Luis sufrió heridas de consideración, en el curso de una reyerta que ambos sostuvieron ayer por una plaza de aparcamiento con otro automovilista, Alvaro R., y el hijo de éste, en la calle Batalla de Torrijos, en el distrito madrileño de Carabanchel. Según parece, los agresores golpearon a sus víctimas con barras de hierro.

El suceso se produjo sobre las siete y media de la mañana, cuando Sebas Carretera bajó de su casa para hablar con los ocupantes de una furgoneta que en ocasiones había producido daños en su vehículo. La historia parece remontarse a varios días atrás, cuando el fallecido descubrió que su coche, que ante la falta de plazas de aparcamiento en su barrio se veía obligado a estacionar sobre una acera de la calle, junto a un taller de electricidad, presentaba abolladuras y golpes en los guardabarros.

## UN HOMBRE MUERTO EN UN TIROTEO EN UN BAR

Barcelona.—Un hombre resultó muerto en la madrugada del viernes a consecuencia de un tiroteo con otros dos individuos ocurrido en el Bar Mesina, situado en el número 516 de la calle de Córcega, de Barcelona.

Fuentes policiales informaron de que la víctima, cuya identidad no se conoce, resultó gravemente herida en el tiroteo, registrado sobre las cuatro y media de la madrugada.

El fallecimiento se produjo en el Hospital Clínico de Barcelona, a donde fue trasladada la víctima.

La Policía encontró en el local junto al herido una pistola. Los otros dos individuos que participaron en el tiroteo se dieron a la fuga.—Efe.

# EL FUTURO DE SU JARDIN



Los cortacéspedes de la marca líder.

Outils WOLF  
CORTA MAS. RECOGE MEJOR.

ferretería  
**TOMAS AGUADO**  
Venta y Reparación

Parras, 11 - Tel. 14 03 31 - CUELLAR

## FREIXER INTERNACIONAL

¿Quiere una fórmula para multiplicar su capital?

Crie chinchillas la mejor inversión. Le garantizamos un beneficio del 100-150% sobre el capital invertido.



Para más información:

Pl. Bisaura, 2A  
08580 S. QUIRZE DE BESORA  
Telfs. (93) 855 10 55 - 855 11 36



Vuelta Ciclista a España '89

## Tercer triunfo de Hermans al sprint

Valladolid.— El corredor holandés de Caja Rural ha sido el triunfador de la decimonovena etapa, completamente llana, corrida entre León y Valladolid. Mateo Hermans, al igual que en las dos victorias anteriores conseguidas, también ayer en la capital vallisoletana alcanzó su triunfo al "sprint". Hermans fue seguido por el inglés Elliot (Teka) y el belga Planckaert (Paternina), que demuestran en todas las llegadas masivas que son los tres hombres más rápidos de la Vuelta. En la clasificación general, al haberse producido la llegada en grupo, no hay cambios.

Esta decimonovena etapa ha sido de auténtico y puro trámite. Tan sólo ha servido para que Hermans se adjudicara su tercera victoria, siendo así el corredor que más triunfos ha logrado hasta el momento. Con dos figuran Delgado y el inglés Elliot.

La etapa se cubrió casi siempre en gran pelotón, pero a alta velocidad, propiciada por la ayuda del viento. Sin embargo, hay que anotar dos fugas en solitario. La primera protagonizada por Sabino Angoitia (Mavisa), que tan sólo duró diez kilómetros. La segunda, un poco más larga, fue llevada a cabo por un

gran rodador, el vizcaíno del equipo Teka, Alberto Lanizbarrutia. Este potente corredor, cuando el trazado es completamente llano, como ayer sucedía, se mantuvo fugado por espacio de 40 kilómetros, llegando a conseguir una ventaja máxima sobre el gran pelotón de tres minutos. A 40 kilómetros de la meta, el gran paquete despertó y en poco más de 20 kilómetros neutralizaron a Lanizbarrutia. En la caza de este corredor intervinieron varios equipos, siendo los más activos Caja Rural y Paternina, que buscaban una llegada masiva para sus hombres rápidos, Hermans y Planckaert, respectivamente.

Tras ser neutralizado el corredor vizcaíno, hubo varias escaramuzas e intentos de fuga, pero ninguno de ellos fructificó, llegándose a la recta final de Valladolid en gran pelotón.

Si ayer fue un día de transición, hoy será una jornada decisiva e importante. En los 46,800 kilómetros que comprende la vigésima etapa, contra-reloj individual entre Valladolid y Medina del Campo, se van a aclarar de forma definitiva los primeros lugares de la general. En ese trazado, prácticamente llano, con ligeros repechos, sobre todo en los kilómetros finales, se va a jugar la presente edición de la Vuelta.

### CLASIFICACIONES

ETAPA: 1, Hermans (Hol.), 3 horas 39 minutos 17 segundos, a 43,615 kilómetros a la hora; 2, Elliot (GB), 3, Planckaert (Bél.); 4, Guay (Fra.); 5, Pagnin (Ita.).

GENERAL: 1, Delgado, 82 horas 8 minutos y 48 segundos; 2, Parra (Col.), a 3 s.; 3, Vargas (Col.), a 1 m. 3 s.; 4, Pino, a 1 m. 22. s.; 5, Ivanov (URSS), a 1 m. 40 s.

MONTAÑA: 1, Vargas (Col.), 122 puntos; 2, Delgado, 113; 3, Ivanov (URSS), 97.

J.M.ª

## Mañana llega la Vuelta Ciclista a Segovia

### El lunes, la caravana ciclista atravesará la ciudad

Si a lo largo de 21 días, la Vuelta Ciclista a España ha llamado la atención de millones de españoles mañana, cuando el gran pelotón llegue a Segovia el recibimiento en ningún caso será menor. Y más aún teniendo en cuenta que la jornada es festiva y que a nuestra ciudad, por ello, se desplazarán cientos de personas. Dado que el recorrido es extraordinariamente atractivo, serán muchos los aficionados que a lo largo del mismo, y sobre todo en los altos de los puertos, sigan con no escaso interés el paso de los corredores.

Tras la llegada y fin de la etapa, el interés se centrará en la Plaza Mayor, donde se trasladarán los componentes de la caravana publicitaria, espectáculo e informadores.

De nuevo serán las Destilerías DyC las que reciban a todo este "mundo" rodante en uno de los espectáculos deportivos que mayor número de espectadores consigue. La empresa segoviana mantiene su interés porque la Vuelta llegue a Segovia y merezca la pena destacar el esfuerzo.

Por lo que se refiere a la última etapa hay que decir que los corredores pasarán, tras su salida desde DyC, por el centro de nuestra ciudad y bajo los arcos del Acueducto. Se dice siempre que es una etapa de "paseo", por mucho que los corredores hayan de ascender Los Leones. De cualquier forma la festividad de San Isidro, patrón de Madrid, llevará hasta el Paseo de la Castellana a los corredores, para finalizar la edición 1989 de la Vuelta.

J.M.ª

Dentro de las actividades que la Vuelta tiene a su alrededor, hay que señalar que la Caja Postal, patrocinadora del gran premio de la carrera, va a sortear en su sede de Segovia, mañana domingo, a las 7 de la tarde, bicicletas, para las que ha entregado ya muchos números entre clientes de la entidad y segovianos en general.

Con el fin de que nuestros lectores puedan seguir "al minuto" el desarrollo de la etapa de mañana, les ofrecemos el itinerario.

### ETAPA DEL DOMINGO

Salida de Peñanevada, en Collado Villalba para seguir hacia Moralzarzal, Cerceda, Manzanares el Real, Soto del Real, Miraflores de la Sierra, Puerto de la Morcuera (primera categoría), en el km. 40,6; Rascafría, El Paular, Puerto de Cotos (segunda). En el km. 71,400 se entra en la provincia de Segovia, con horario previsto a las 13,45, para seguir hacia el Puerto de Navacerrada se vuelve a la provincia de Madrid por Guadarrama hacia San Lorenzo de El Escorial; se entra en la provincia de Avila y se sube el Alto de Abantos (primera), luego el Collado de la Mina (segunda), Alto de los Leones (no puntuable), Guadarrama, Los Molinos, Cercedilla; al llegar el Km. 164 de carrera se inicia la subida al Puerto de Navacerrada (primera), con hora prevista de las 16,20; a las 16,42 se calcula el paso por La Pradera; 16,47, San Ildefonso; y la llegada a la meta en DyC, sobre las 17, cumpliéndose el Km. 188,600.

### A VUELTAS CON LA VUELTA

## Hasta el pronóstico es difícil

Con las escasas diferencias que se mantienen entre los primeros clasificados de la VUELTA-89, es difícil incluso pronosticar. Si alguno de ellos falla, si comete el "grave error" de dar una pedalada de menos, si se le cruza un mosquito a destiempo y pierde 10 segundos, puede que con ello también haya perdido toda opción a ganar. La etapa que hoy se está disputando —son 47 kilómetros contra el crono—, puede decidir todo o dejar la puerta abierta para que la lucha se mantenga hasta la subida a la última dificultad de la penúltima etapa que se llama PUERTO DE NAVACERRADA. Hoy, con referencia concreta a los corredores colombianos, deben ser los grandes derrotados. Sus opciones no están en esta modalidad. Su oportunidad quedó atrás, en las etapas de alta montaña. Allí no pudieron con PEDRO y tampoco distanciaron a PINO, mientras dejaban correr a su "aire" al ruso IVANOV. ¿Que tiempo perderán con respecto al ahora líder los colombianos? ¿Será suficiente para dejar zanjada la VUELTA? La incógnita y el no poderse lanzar al pronóstico fácil, hacen que a falta de 400 km. para concluir, no exista aún decisión sobre quién será el ganador. Está por ver —y se verá hoy—, si la gran revelación de la VUELTA, el ruso IVANOV, mantiene su regularidad en pruebas como las de hoy. Si así fuere a lo mejor tiene que ir buscando la propia organización un intérprete de ruso.

Ayer repitió victoria el corredor del CAJA RURAL, MATEO HERMANS. Fue lo más destacado de una etapa en la que, si bien es cierto que hubo escapadas, todo el desarrollo de la misma lo hicieron los corredores en pelotón. Era necesario un "ligero" descanso, y aunque se rodó muy fuerte, lo que se pensaba de la etapa, como transición, se cumplió. PEDRO, atento a cualquier rueda importante que pudiera situarse delante de él, mantuvo su liderazgo. Hoy puede ampliar esa mínima ventaja que ahora tiene y "viajar" con más tranquilidad en la etapa de mañana. Será su test más importante. PEDRO está en casa y de nuevo nos dará la posibilidad a sus paisanos de aplaudir su gran esfuerzo. Sea cual fuere el puesto que ocupe al final.

MAÑANA llega la VUELTA a SEGOVIA. Los organizadores han presentado una etapa en la penúltima de las carreras que asusta. Nada menos que CINCO PUERTOS. Son 188 km. La prueba sale de VILLALBA, a las 11,46. En el km. 40, se inicia la ascensión a LA MORCUERA, 1.ª categoría. 1.760 metros. 300 de subida. Km. 71. Se inicia ascenso a PUERTO DE COTOS, 2.ª categoría; 1.830 metros. 12 km. de ascensión; en el km. 118, se inicia la subida a ABANTOS. 1.ª categoría, 1.634 metros de altitud y 11,300 metros de ascenso. Km. 129, COLLADO DE LA MINA, 2.ª categoría. En el km. 164, NAVACERRADA, 1.880 metros, 1.ª categoría. La paliza está servida.

## Marcos Gil Vargas, representante segoviano en el III Campeonato regional de recorridos de caza

Mañana día 14, se celebrará en el Coto Social Sierra de Avila, el III Campeonato de Castilla y León al que asistirán los 10 primeros clasificados de cada una de las provincias de la región, siempre que hayan superado ese hándicap del 60% de aciertos sobre su campeón provincial. Para rellenar los huecos que hayan dejado los que no superaran ese 60%, asistirán sin subvención cazadores de otras provincias en el número que se determine y hasta un máximo de 90 tiradores senior.

También acudirán desde toda la geografía nacional la élite de los recorridos de caza. Vendrán los 10 mejores clasificados de la última edición del Campeonato de España, pues ha sido elegido por la F.E.C. este Campeonato de Castilla y León, junto con el de Valencia, para seleccionar los 4 tiradores del equipo nacional que representarán al país en pruebas internacionales.

El actual campeón provincial de Valladolid y excampeón del mundo, Florencio Lozano, junto a otro cazador vallisoletano, Amado García, están entre los 10 preseleccionados y por tanto, los únicos cazadores de Castilla y León con posibilidades de meterse en el equipo nacional de esta temporada.

Por Castilla y León se clasifica-

rán para el Campeonato de España 20 tiradores senior, 3 veteranos, 3 juniors y 3 damas. Entre esos tienen todas las posibilidades los respectivos campeones provinciales, pues van con una renta de 30 puntos al Campeonato Autonómico sobre un máximo a obtener de 80 puntos que se pueden lograr sólo en el caso del cazador que gane el Campeonato Autonómico donde obtendrá 40 puntos, haya sido campeón provincial y además haya ganado la tirada en otros campeonatos provinciales ajenos al suyo donde obtendrá otros 10 puntos.

Los campeones provinciales

participantes son los siguientes: Avila, Angel González; Burgos, Jesús Heras Ibáñez; León, Gerardo Fernández Rodríguez; Palencia, Julio Trigueros; Salamanca, Francisco Bustamante Martín; Segovia, Marcos Gil Vargas, y Valladolid, Florencio J. Lozano Vergara.

El Campeonato Autonómico se celebra a 100 platos sobre 4 recorridos, teniendo que doblar los 10 preseleccionados pues estos compiten sobre 200 platos. La prueba comenzará a las 8,30 de la mañana, haciéndose los entrenamientos el día anterior.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS.— Arancha Sánchez Vicario se ha clasificado para las semifinales del Campeonato Internacional de Italia de tenis al vencer por 6-0 y 6-3 a la yugoslava Sabrina Goleš. Arancha se enfrentará por un puesto en la final contra la francesa Nathalie Tauziat, que ganó por 1-6, 6-2 y 6-2 a la austriaca Judith Wiesner. Las otras semifinalistas son la argentina Gabriela Sabatini, que superó a la italiana Sandra Cecchini por 7-5 y 6-1, y su compatriota Bettina Fulco, que ganó a Raffaella Reggi por 6-4 y 6-2. Por otro lado, han quedado perfiladas las semifinales de Hamburgo con el siguiente emparejamiento: Becker-Skoff y Lendl-Steeb.

BALONCESTO.— El Real Madrid disputará la final al Barcelona a partir del próximo martes, ya que ayer se impuso en el cuarto partido de semifinales al Juventud de Badalona por 76-87. El buen trabajo de Fernando Martín, que fue el gran dominador del rebote, y los diez triples madridistas, fueron las claves del encuentro. El Juventud aguantó medianamente bien hasta la mitad de la segunda parte, pero luego careció de capacidad de reacción.



### CONCURSO PUBLICO

Para la adjudicación de los servicios de bar-cafetería en la Estación de Segovia, se convoca concurso público, según el pliego de bases expuesto en el tablón de anuncios de la misma Estación, y que pueden solicitar del jefe de la misma, así como en la Gerencia Territorial de Valladolid.

Las proposiciones se dirigirán en sobre cerrado al Sr. Gerente Territorial de Valladolid (Estación de Valladolid-Campo Grande) donde se recibirán hasta las 12 horas del día 23 de mayo de 1989, en que se abrirán públicamente.

El importe del presente anuncio será por cargo del adjudicatario de los servicios.

Valladolid, 10 de mayo de 1989



VOLEIBOL.—Fase de ascenso

## Recuerdo, de Madrid, y Marineda, La Coruña, vencedores en sus grupos

Alcázar Caja no pudo vencer, en cinco sets, al equipo gallego

Informa: PEPE SANTOS

Gran ambiente había ayer en las gradas del Enrique Serichol para presenciar los encuentros, últimos de la fase de clasificación, que se jugaban dentro de la fase de ascenso a primera división que se juega en Segovia desde el pasado miércoles.

### MARCADORES

**Grupo «A»**  
 Michelin, 0; Unv. Cantabria, 3 (9-15, 1-15 y 2-15).  
 Alcázar Caja, 2; Marineda C., 3 (4-15, 15-5, 8-15, 15-10 y 10-15).

### Grupo «B»

At. Galdakao, 0; Recuerdo, 3 (5-15, 1-15 y 2-15)

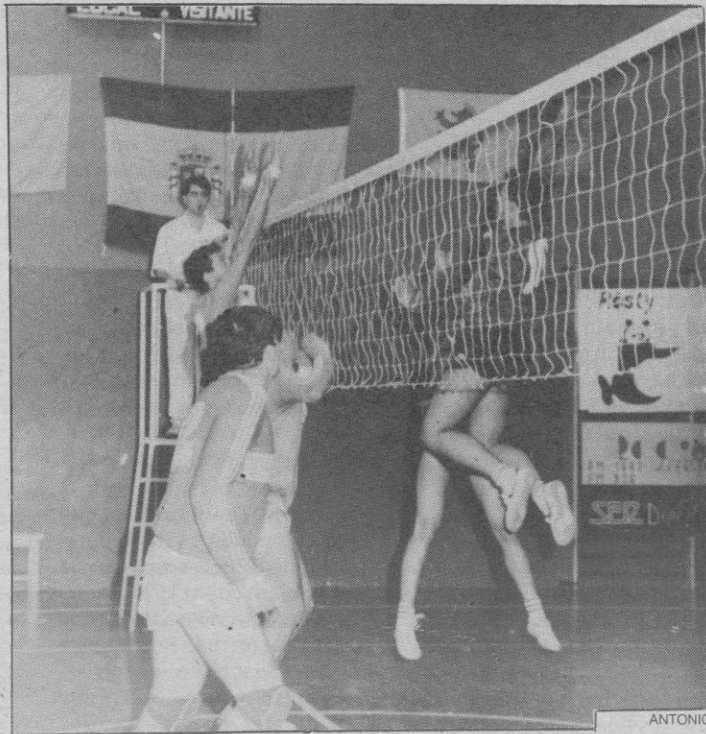
Grupo 86 Palencia, 3  
 Jovellanos, 0  
 (15-9, 15-4 y 15-0)  
 Aplazado: Recuerdo, 3;  
 Grupo 86, 0  
 (15-9, 15-1 y 15-11).

Todo ha quedado ya aclarado en esta fase de clasificación y en espera de los encuentros que se disputarán hoy y mañana domingo. Los jugadores madrileños del Recuerdo, cumpliendo fielmente el pronóstico, han ganado sus encuentros con una pasmosa facilidad. Son, con mucho, los mejores de cuantos equipos están jugando esta fase de ascenso. Ayer, jugando un encuentro por la mañana y otro por la tarde, lograron dos cómodas victorias. Lo que hace predecir su presencia en la final y que sea el lógico ganador de este torneo.

### EL EQUIPO DE CASA

Aunque se perdiera al final, sí quedó una cosa clara: si se juega así frente a la Universidad de Cantabria el día anterior, no se habría perdido el encuentro. Las diferencias entre el equipo segoviano y el resto de los equipos que han jugado en el mismo grupo, han sido mínimas. Ayer, frente al equipo gallego, que ha concluido invicto en esta fase y que ha demostrado ser un conjunto correoso, fuerte y bien colocado en cancha, jugaron mejor los segovianos. Y si bien es cierto que volvieron a fallar en la red muchos balones, su lucha no cejó hasta el mismo final de los cinco sets. No pudo ser, pero la impresión que se obtuvo fue que no son tan amplias las diferencias.

Con arbitraje de Bratos y Pont, que tuvieron mucho trabajo, los equipos presentaron estas formaciones: Alcázar Caja: Benito, Juan, Luis, De Andrés, Diego y Rincón. También juga-



ron, Manzano y Gonzalo. Marineda: Fuentes, Nahia, Rodríguez, De la Torre, Fraga, Villanueva. También jugaron Granell y García.

### LO QUE RESTA POR JUGAR

Desde las 10 de esta mañana se juegan en Serichol los encuentros para determinar los puestos finales. A las 12 comenzó el encuentro entre Alcázar Caja y Jovellanos, para los

puestos quinto y sexto. Para esta tarde, existe el siguiente calendario:

Marineda-Grupo 86, 6 tarde, Serichol.  
 Recuerdo-Universidad Cantabria, a las 8, Serichol.  
**Domingo.**  
 10 horas, puestos tercero y cuarto (perdedores de los encuentros de hoy sábado).  
 12 horas, 1.º y 2.º puestos (vencedores encuentros de hoy sábado).

## Numerosa participación en el Campeonato autonómico de katas y kumite



Se disputó en el pabellón deportivo Emperador Teodosio de nuestra ciudad el Campeonato Autonómico de Castilla y León de kumite y katas en el que se registró una numerosa partici-

pación y se contó con la presencia del presidente de la Federación Castellano-Leonesa de kárate.

Los resultados que se obtuvieron tras la competición fueron los siguientes en las distintas categorías:

**Katas:** Categoría masculina, campeón, Jorge Moriñigo (Shotokan, Valladolid); subcampeón, Telmo Pérez (Funakoshi, León); 3.º Juan M.ª García (Kárate-Club, León). Femenina, campeona, Mercedes García (Kárate Club, León); subcampeona, Ana I. García (Funakoshi, León); 3.º Begoña Díez (Sport Life, Valladolid).

## JORNADA DEPORTIVA FIN DE SEMANA

**FUTBOL SALA: Caja Segovia-Balnul, domingo, 12,30, Maristas ★ Molduras Samboal-Selección C. y L., hoy, 7 tarde, Maristas ★ FUTBOL: DyC-Laguna, en Palazuelos de Eresma**

### FUTBOL SALA

#### DIVISION DE HONOR GRUPO A-1

Caja Segovia-Balnul Castellón. Domingo, 12,30 horas, en Maristas.

#### GRUPO A-2 (Ultima jornada)

Burriana-Cuéllar Tableros Cega. Domingo, 12 horas, en Burriana (Castellón).

#### CAMPEONATO SERIE "B"

J. Izquierdo-Bazar Japón Solís Color. Hoy, 7,30 tarde, en Béjar (Salamanca).

#### COPA FEDERACION PROVINCIAL

Hoy, en el Polideportivo La Albuera

Gil Vargas-Lieutenant, a las 4.  
 Hogar Tapicerías-Salón de Té Diva, 5.

Santiveri-Atrio Bar, 6.  
 Annisa-Construcciones Gómez, 7.  
 Martín Miguel-S.E. Essan, 8.

#### En Santa Clara:

Cuéllar Tableros Cega-Otero, a las 6.

#### En El Espinar:

Quesos Ruma Arlequín-Disney Caja, a las 8.  
 Martes. La Albuera:  
 Bar Flor-Bazar Japón, a las 10 de la noche.

### AMISTOSO

Molduras Samboal-Selección Castilla y León (juvenil). Hoy, 7 tarde, en Maristas (homenaje al equipo campeón de la liga de Primera División).

### FUTBOL

#### TERCERA DIVISION

Salmantino-Gim. Segoviana. Domingo, 5,30, en El Helmántico (Salamanca).

#### LIGA PROVINCIAL

La Granja-Cantimpalos.  
 Acueducto-Coca.  
 Veganzones-Valseca.  
 Riazano-Bernuy.  
 El Espinar-Turégano.  
 Mozoncillo-Cantalejo.  
 Carbonero-Gim. Ayllonesa.  
 Bernardos-Valsaín.  
 Descansa: Sepúlveda.

#### PRIMERA PREFERENTE

DyC-Laguna, el domingo, a las 12 horas, en Palazuelos.

### BALONCESTO

#### Competiciones Provinciales de Copa (Senior)

Gil Vargas-Cantimpalos.  
 Europol CBS-Persianas Hernando.  
 Hucha-Rincón Castellano, el domingo, a las 10 horas, en el Teodosio.  
 Cresa Gonzalo-Udaco G5 Centro.

### JUVENILES

Restaurante José-M. Quintanilla, hoy, a las 4 de la tarde, en el Teodosio.  
 Las Tres BBB-Gestetner, hoy, 8 tarde, en el Teodosio.

### ATLETISMO

Final escolar alevín y cadete. Pistas de La Albuera.

J. M.ª

Jesús del Sor y Cía, S. A.

**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial  
 Calle Guadarrama, 120  
 Teléf. 429040 (Segovia)  
 Madrid: Teléf. 2537752



**ZOO-PARQUE DE CASTILLA Y LEON**

Ctra. Mojados a Matapozuelos (Valladolid)

Comunica que permanece abierto al público en horario ininterrumpido de 11 de la mañana a 7 de la tarde.

COMPANÍA LIDER EN SU SECTOR PRECISA **DISTRIBUIDOR/A**

PARA SEGOVIA

Somos compañía líder en la venta directa en ropa interior de Sra. y caballero a domicilio, a través de catálogo.  
 Rogamos se dirijan a **WINNER STAR, S. A.** Avda. Meridiana, 354, planta 13. Sr. Rodríguez. 08027-BARCELONA



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**TORREVIEJA:** Alquiler apartamento. Teléfono 975/381018.

**LOCAL comercial 130 m<sup>2</sup>** aproximadamente, calle Paz y Orduña, 7. Se alquila. Razón: Madrid (91) 7646510. Segovia, Martín García, Juan Bravo, 27, 2.º

**LOCAL comercial 30 m<sup>2</sup>** aproximadamente, calle Paz y Orduña, 5. Se alquila. Razón: Madrid (91) 7646510. Segovia, Martín García, Juan Bravo, 27, 2.º

**PISO calle Paz y Orduña, 5 y 7, 2.º** Se alquila. 160 m<sup>2</sup> aproximadamente. Razón: Madrid (91) 7646510. Segovia, Martín García, Juan Bravo, 27, 2.º

**ALQUILO mercería por no poder atender.** Calle Santander, 5. Teléfono 421732.

**ALQUILO local acondicionado** para cualquier clase de negocio, zona José Antonio. Teléfono 420584.

**SE ALQUILA piso amueblado.** Teléfono 420125.

## ENSEÑANZA

**INGLES en Inglaterra «Au Pair»** con familias, para chicas de 17 a 27 años. Teléfono 91/4047845.

**OPOSICIONES Jesús Díaz.** Convocadas 57 plazas del Insalud para Segovia. Auxiliares 26, resto otras categorías. Temario y curso intensivo. Teléfonos 426814-436908.

**CONVOCADAS 1.028 plazas** de administrativos del Estado y S. S. y 1.568 plazas de los Cuerpos de Gestión. Instancias hasta el 29-5-89. Preparación e información en Centro de Estudios Colón. C/ Colón n.º 5. Frente a la Delegación de Hacienda.

## GANADOS

**VENDEMOS novillas selectas de importación.** Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

**VENDO caballos muy domados** a la vaquera, y dos grandes saltando bien. Buen precio. Teléfono 923/246678.

**VENDO 2 novillas primerizas.** Daniel Rodríguez. Arcones.

**SE VENDEN novillas frisonas selectas** importación. Exposición y venta: Cooperativa El Egido, Nardos de Cuéllar.

**VENDO 6 vacas con cría y cubiertas.** Teléfono 566253.

**SE VENDEN 7 vacas negras,** cuatro con cría. Teléfono 424311.

## TRASPASOS

**TRASPASO tienda de deportes** (con o sin género) en Nava de la Asunción. Por no poder atender. Facilidades. Teléfonos 142465, 141158.

**SE TRASPASA tienda con vivienda** adosada. Baja renta. Teléfono 422982.

**SE TRASPASA local comercial** para cualquier tipo de negocio. Amplio, acondicionado. Oportunidad. Zona Obispo Quesada. 430661.

**OCASION.** Traspasamos horno de asar funcionando (Torrecaballeros). Opción venta. Apartado 291, Segovia.

## TRABAJO

**NECESITO interna o externa** con referencias. Teléfono 433771.

**SE NECESITAN oficiales de albañilería.** Teléfono 436298.

**NECESITO chica externa,** horario a convenir o interna. Teléfono 432653.

**NECESITO camarera** restaurante. Sólo fin de semana. Teléfonos 401109, 401061.

**NECESITO chica para cuidar** niño. Teléfono 430056.

**CERSOL, S. L., necesita oficial** de 1.º o 2.º de cerrajería. Sueldo a convenir. Teléfono 436591.

**SE NECESITA empleada de hogar.** Teléfono 437813 (horas comercio).

**SE NECESITA aprendiz y ayudante** de camarero y pinche y ayudante de cocina. Teléfono 434807.

**SE NECESITA aprendiz de camarero.** Interesados personarse en la calle Ruiz de Alda, n.º 2. Razón social: «Restaurante Garrido». (Ref. 40/1/M016).

**SE NECESITA asistente de 8,30 a 3,30.** Teléfono 422719.

**SE NECESITA camarero de mostrador-terraza.** Buen sueldo. Teléfono 435711.

**SE NECESITA señorita para ayudar** en cocina fines de semana y festivos, en La Granja. Teléfono 470014.

**SE NECESITA dependiente y extra** fines semana. San Remo.

**SE NECESITA chico o chica para** cocina. Razón: Restaurante Narizotas.

**NECESITO empleada de hogar.** Horario 9,15 a 17,15. Teléfono 436289.

**SE NECESITA personal para hostelería** menor de 20 años. Razón Bar la Oja Blanca. (Ref. 40/1/M023).

**NECESITO mecánicos automóviles.** Teléfono 424172 (40/1/M002).

**SE NECESITA agente ventas** para provincia. Productos mucho consumo. Puede ser compatible con otras ventas preferentemente ramo panadería. Teléfono 947/540595.

**SE NECESITA interna para Madrid,** buen sueldo. Teléfono 426406 (tardes).

**SE NECESITA cocinero.** Buen sueldo. Teléfonos (983) 825150 y 825245.

**NECESITO persona de 17 a 19 años** sepa contabilidad. Teléfono 430334.

## VENTAS

**SE VENDEN 200.000 m<sup>2</sup>** de terreno clasificado, zona residencial a 2 Kms. del acueducto. Segovia. Teléfono 423009.

**COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV.** Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorera. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

**SOLDADURAS ESCALANTE.** Industriales, agricultores, aficionados. Vuestra soldadura eléctrica, sólo desde fábrica encontrará calidad, servicio, asesoramiento y precio. Nuestras marcas Meq y Esmig, lo avalan con 40 años de supervivencia.

**SOLDADURAS ESCALANTE.** Radiales 1.800 Watos 15.000 pesetas. Taladros de columna desde 22.000 pesetas. Tronzadoras, cargadores de batería, etc.

**SOLDADURAS ESCALANTE.** Reparamos todas marcas y potencias de soldaduras y fabricamos autotransformadores con descuento del 40%.

**SOLDADURAS ESCALANTE.** Enseña a soldar gratuitamente garantizando su éxito. Fábrica: c/ Estaño, 134. Polígono San Cristóbal. Valladolid. Teléfono: (987) 391814.

**RODAMIENTOS Ferber.** Poleas. Correas industriales. Acoplamientos elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

**FINCAS entre Segovia y San Rafael,** propias grandes empresas. 15.000 m<sup>2</sup>, 30.000 m<sup>2</sup>, 80.000 m<sup>2</sup>. Carretera, ferrocarril, agua, luz. Directamente. Facilidades. Teléfonos 483113 y 91/4474247.

**VENDO piso céntrico,** a estrenar. Teléfonos 441191 ó 435539.

**VENDO piso sensacional,** en el mejor sitio de Segovia (para cualquier uso). Ladreda, 25, 1.º B. (Ver jueves tardes).

**SOLDADURAS Escalante:** Reparamos todas las soldaduras, tipos, potencias y marcas.

**SOLDADURAS Escalante:** Radiales 1.800 Watos, 15.000 pesetas. Taladro de columna desde 30.000 pesetas. Amplia gama en tronzadoras, esmeriles y cargadores de batería. Fábrica: C/Estaño, parcela 134. Polígono San Cristóbal. Teléfono: (983) 391814.

**CERCADOS Reques,** cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

**SOLDADURAS Escalante:** Fabricamos soldaduras de todas las potencias. Gama industrial, agricultura y bricolaje. Venta directa al público. Descuento 30% de nuestras tarifas.

**MOTOBOMBAS.** Motoazadas, motosierras, generadores de corriente. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléfono 433810.

## VEHICULOS

**AUTOHOF, S. A.** Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

**OCASION:** Furgón Mercedes 307-D, acristalado. Teléfono 422032.

**VEHICULOS importación.** Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

**SE VENDE camión furgón-jaula** Avia 2.500. Teléfonos 431513 y 566037.

**VENDO Renault 7** toda prueba o Renault 8. Teléfono 422594.

**VOLVO 760 T.D., M-8824-FM.** Volvo 740 GLE, M-3056-GC. Opel Record 2.2 CD IN. Peugeot 505 Turbo Diesel, SG-8059-D. Volvo 240 G.L. Diesel, M-0571-EM. Volvo 240 G.L. M-7784-DF. Volvo 164 inyección, M-3690-BG. Renault 18 GTS, SG-2835-C. Mercedes 220, 9 plazas, M-3730-DV. Renault 18 GTS, SG-9708-B. Chrysler 150, SG-6264-D. Ford Fiesta, SG-3249-C. Ford Fiesta, SG-7131-C. Renault 5, BU-6202-A. Teléfono 432261.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

**IMPAGADOS. IFAMER.** Gestionamos su recuperación extrajudicialmente a nivel nacional. 91/5712312.

**CEDO un solar céntrico** en Cantimpalos, a cambio de parte de la futura edificación. Teléfono 431900 (noches).

**RELAX,** señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**INMOBILIARIA Liancasa:** Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

### MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 61

**TOVAR:** Se alquilan dos plazas de garaje. Calle Curtidores.

**TOVAR:** Traspaso taller mecánico, totalmente acondicionado, junto Vía Roma. Ocasión.

**TOVAR:** Local traspaso, próximo Plaza Mayor, 40 metros. Ya acondicionado.

**TOVAR:** Locales alquiler, Ezequiel González, 190, 336 metros. Edificio nuevo.

**TOVAR:** Local alquiler, José Zorrilla, esquina, 200 metros, idónea situación.

**TOVAR:** Locales venta, carretera Villacastín, 130, 180, 600 metros.

**TOVAR:** Local venta, Sargento Provisional, 60 metros, ideal almacén, puertas carreteras.

### TOVAR 30 años de prestigio y seriedad

**HABITAT:** Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

### HABITAT

**VENDE ...Y CONVENCE ALQUILA CON... GARANTIA TRASPASA CON... EFICACIA**  
Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

**HABITAT:** Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**FINCAS NOVO:** Bar muy acreditado, céntrico. Información personal. Severo Ochoa, 6. Segovia.

Seguro por naturaleza.



#### 240 GL

- Motor 2.316 c.c. carburación.
- Potencia 115 cv.
- Dirección asistida.
- Cierres centralizados.
- Elevalunas eléctricos delanteros.

- Doble circuito triangular de frenos de disco.
- Pre-instalación de aire acondicionado.

P.V.P. 2.936.640 Ptas.  
(IVA y transporte incluidos)

#### 240 GLT

- Motor 2.316 c.c. inyección.
- Potencia 131 CV.
- Dirección asistida.
- Cierres centralizados.
- Elevalunas eléctricos delanteros.
- Llantas de aleación ligera.

- Doble circuito triangular de frenos de disco.
- Pre-instalación de aire acondicionado.

P.V.P. 3.176.040 Ptas.  
(IVA y transporte incluidos)

#### SERIE

240

**VOLVO**  
Respuesta Segura.

### J. HORCAJO, S. A.

Exposición:  
Fdez. Ladreda, 15

Servicio:  
Ctra. Soria-Plasencia, Km. 189  
Teléfs. 43 53 61 - 43 22 61  
LA LASTRILLA (SEGOVIA)

C/ Nueva, 1  
Teléf. 14 21 91  
CUELLAR (Segovia)



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Comprado para sus viajes

## El Rey no podrá utilizar el Boeing 707

Madrid.— Los Reyes no podrán utilizar en su visita oficial a Portugal, que se inicia el lunes, el avión Boeing 707 entregado en abril del año pasado a la Fuerza Aérea española para transporte de personalidades. El aparato está siendo sometido actualmente a una profunda revisión que durará 48 días, cuando técnicos aeronáuticos consultados señalan que una operación de este tipo no precisa más de 15 días.

Fuentes del Grupo 45 de la Fuerza Aérea, en el que está en-

cuadrado el avión, han añadido que el aparato «no acaba de estar a punto» y que su escasa utilización se debe a los diversos problemas técnicos que registra. Para la visita a Portugal, los Reyes utilizarán un Mystère.

El citado Boeing 707 fue fabricado en 1968 y comprado por España tras haber pasado por cinco diferentes usuarios. Su adquisición se produjo en septiembre de 1985 junto con otro aparato de similares características fabricado en 1964 y que aún no ha sido entregado a Es-

paña. La antigüedad de ambos aviones, sus defectos técnicos y los plazos de entrega han sido objeto de diversas polémicas en los últimos años. De hecho, el único disponible ha sido utilizado hasta ahora en muy escasos viajes oficiales al extranjero.

El segundo de los aparatos permanece todavía en las instalaciones de Boeing en Wichita, Kansas (EE.UU.).

### EN TELEGRAMA

#### ESPAÑA

**EL PROFESOR SUIZO** y Premio Nobel de Física de 1987, K. Alex Müller y el científico ruso Konstantin V. Frolov fueron investidos ayer doctores «honoris causa» por la Universidad Politécnica de Madrid.

**EL INSTITUTO** de Medios y Audiencias (IMA) ha hecho público unos datos según los cuales ABC es, entre los diarios nacionales, el periódico al que el lector dedica más tiempo para leer: Cincuenta y tres minutos diarios. Tras ABC figura el diario gubernamental «El País».

**EL PERIODISTA MATIAS ANTOLIN** recibió ayer en el Juzgado de la localidad cántabra de Santoña el legado de Rafael Escobedo, consistente en cuatro cajas con todas las ropas, recuerdos, documentos, cuadernos y cartas que el recluso acumuló durante siete años y medio de prisión.

#### EXTRANJERO

**EL CONSORCIO BRITANICO** «WPP Group P.L.C.» está intentando la compra del grupo publicitario norteamericano «Ogilvy» y ha expresado su disposición de pagar una suma superior a los 730 millones que ofreció a finales de abril.



Madrid.— Laura Valenzuela, presentadora de radio y televisión, ha sido elegida «Lady España», aunque el nombramiento todavía no ha sido hecho público. Sucederá en el título a Marta Chávarri, que recibió el nombramiento el pasado verano, en una fiesta celebrada en Ibiza, de manos de su antecesora, la duquesa de Alba.

La nueva «Lady España» fue una de las primeras presentadoras de Televisión Española y, después de unos años alejada de la actividad profesional, ha vuelto a los micrófonos de la radio para intervenir todas las semanas en el programa «Ganas del sábado» de la cadena COPE. Casada con el productor de cine José Luis Dibildos, Laura Valenzuela aseguró no saber nada de su nombramiento cuando la noticia le fue comunicada por los reporteros gráficos en una fiesta que celebraron los productores del programa de TVE «El precio justo» para conmemorar el primer año en antena.

De la empresa Diusa

## Sanidad prohíbe la venta de una partida de «dius» defectuosos

Madrid.— El Ministerio de Sanidad ha decidido de forma cautelar prohibir la fabricación y venta de los dispositivos intrauterinos (dius) de la empresa Diusa, de Barcelona, tras haber detectado que éstos se quiebran en el momento de ser retirados del útero de la mujer e incluso antes, lo que ha obligado a realizar legrados para extraer todos los pedazos que quedaban en el interior. Según los datos del Ministerio de Sanidad, al menos una de las mujeres que empleó estos dispositivos intrauterinos quedó embarazada.

Fuentes médicas aseguraron ayer que hace dos años se detec-

taron problemas parecidos en los aparatos fabricados por Diusa, por lo que el Ministerio de Sanidad ordenó la destrucción de un lote completo de estos dispositivos. La empresa Diusa, no obstante, aseguró entonces que los defectos habían sido subsanados.

En estos momentos se desconoce el número de mujeres a las que se ha implantado dispositivos intrauterinos fabricados por esta empresa, aunque las zonas donde más se ha distribuido son grandes ciudades, como Madrid, Bilbao, Sevilla y el Levante.

## Un colombiano gana un premio de la ONU por plantar un árbol por año

Bogotá.— Manuel Salazar Echeverry, un campesino colombiano de 65 años, casado y con once hijos, recibirá el próximo 6 de junio en Bruselas el premio «Global 500» de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), por haber plantado un árbol diario durante los últimos 25 años.

El premio «Global 500» de la ONU se otorga a entidades o personas que se destacan en el mundo por su trabajo en favor de la conservación de los recursos naturales y el medio ambiente.

Manuel Salazar Echeverry, quien tiene una finca en Marsella, departamento de Risaralda, 250 kilómetros al oeste de Bogotá, en el centro de Colombia, ha hecho de la siembra y plantación de árboles un apostolado.

El apóstol colombiano de la ecología siempre anda con un manojito de semillas de árboles en uno de sus bolsillos.

Es así como, desde que tenía cuarenta años de edad, ha sembrado nogales, donceles, tachuelos y tido tipo de árboles, uno por día, 365 al año, 9.125 en veinticinco años, diez mil hasta ahora, considerando que muchas veces ha plantado más de uno por vez.

Salazar, al ser informado de que la ONU lo iba a premiar, se sorprendió.

Le costaba entender que una organización tan importante en el mundo le fuera a dar ese premio por una acción que él considera tan lógica y natural: sembrar y plantar árboles.

«Me parece mentira que un campesino como yo sea el ganador de algo tan importante», dijo Salazar al ser entrevistado por periodistas que quisieron conocer quién era Manuel Salazar Echeverry, el ganador del «Global 500».

## UNION FENOSA

### ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD



del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica. Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

Día 14 de mayo de 1989

#### HORARIO

#### DISTRIBUCIONES AFECTADAS

**9 a 11** Subestación Puente de Piedra. Salida MT 15 KV. a Aguas de Carbonero.—Afectando a los pueblos de Armuña, barrio San Pedro de Yanguas, Tabanera la Luenga, Escarabajosa de Cabezas, Carbonero de Ahusín, Yanguas de Eresma y la elevación de aguas de Carbonero el Mayor.

**9 a 11:** Línea MT de 15 KV. de Santiuste.—Afectando a los pueblos de Santiuste de San Juan Bautista, Fuente de Santa Cruz, Bernuy de Coca, Villagonzalo de Coca, Ciruelos de Coca y Villeguillo.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

## SABADO sabadete

## MADRIGAL

